

81.43.21-923

Г 76

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ КЫРГЫЗСКОЙ
РЕСПУБЛИКИ

ОШСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

ИНСТИТУТ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ДИСЦИПЛИН

КАФЕДРА ПРАКТИЧЕСКОГО КУРСА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

ТУРДУБАЕВА А.К., ДУВАНАЕВА К.Д., КАРАБАЕВА Э.С.

ГРАММАТИКА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Ош-2008

УДК – 811.11
ББК 81.2 Англ.

Составители: Турдубаева А.К., Дуванаева К.Д., Карабаева Э.С.

Ответственный редактор: Салахитдинова Н.К. - кандидат филологических наук, профессор, директор Института общеобразовательных дисциплин

Рецензенты: Кальгулова С.Ш.- кандидат филологических наук, доцент, декан факультета мировых языков ОшГУ

Сыдыкова Т.М.- кандидат педагогических наук, доцент, зав. кафедрой практического курса английского языка ОшГУ

**Компьютерная
верстка:**

Тех. редактор:

Печать:

ISBN 9967-0

ОТ АВТОРА

Дорогие студенты! Учебное пособие, которого вы держите в руках, представляет собой краткий грамматический справочник на английском языке, предназначенный для абитуриентов, студентов, аспирантов медицинских вузов.

Учебное пособие содержит полный курс базовых знаний по английской грамматике. Просто по языку. Грамматический материал излагается с опорой на знания учащегося по русской грамматике. При этом обеспечивается взаимодействие русского и английского языков, что значительно облегчает усвоение английского языка. Включает в себя части: «Имя существительное», «Имя числительное», «Глагол», «Местоимение», (справочные таблицы и др.). Учтены происшедшие за истекшее время научные и методические подходы к обучению английскому языку.

Значительно обновлен лексический материал.

Учебное пособие может быть использовано в качестве справочника по английской грамматике.

7486

БИБЛИОТЕКА 09

Ошского государственного
университета

ИНВ № 936372

Слово *people* означает также *народ*, *нация* и в таком значении употребляется как в единственном, так и во множественном числе: *people народ, нация*; *peoples народы, нации*.

6. Имена существительные заимствованные из латинского и греческого языков, сохранили форму множественного числа этих языков.

§ 4. Падеж имен существительных

В современном английском языке имя существительное имеет только два падежа: общий падеж, не имеющий падежных окончаний (*doctor, patient*), и притяжательный падеж с окончанием *'s* (*doctor's, patient's*).

1. Общий падеж (The Common Case)

Имя существительное в общем падеже может выполнять функцию любого члена предложения, в зависимости от занимаемого в предложении места и наличия предлога перед ним. Оно может переводиться на русский язык различными падежами как с предлогами, так и без них.

В силу отсутствия падежных окончаний, в английском предложении очень строгий порядок слов:

The surgeons (подлежащее - имен. пад.) *operate* the *patients* (прямое дополнение - вин. пад.). Хирурги оперируют больных.

В английском языке имена существительные в общем падеже могут употребляться также с различными предлогами. В русском языке они соответствуют существительным в косвенных падежах как с предлогами, так и без них:

The mother washes the child **with**
a sponge.

Мать моет ребенка губкой.

She lives **with** her parents.

Она живет со своими родителями.

The temperature **of** the child is normal.

Температура ребенка нормальная.

2. Притяжательный падеж (The Possessive Case)

Притяжательный падеж выражает принадлежность и в этом значении соответствует в русском языке родительному падежу.

В форме притяжательного падежа в английском языке употребляются преимущественно имена существительные, обозначающие одушевленные предметы. В предложении имя существительное в форме притяжательного падежа выполняет функцию определения другого существительного и стоит перед определяемым словом.

Притяжательный падеж имен существительных единственного числа образуется прибавлением знака апостроф и буквы *-s* к существительному в общем падеже: *the patient's relatives* родные больного.

Для образования притяжательного падежа имен существительных множественного числа прибавляется только знак апостроф: *the patients' relatives* родные больных.

Примечание. Вместо формы притяжательного падежа для выражения принадлежности может употребляться оборот с предлогом *of*: *the patient's temperature = the temperature of the patient.*

§ 5. Атрибутивное употребление имен существительных

В английском языке очень распространено употребление имен существительных в общем падеже в функции определения. Существительных может быть несколько, но определяемым словом всегда является последнее существительное: *Osh Infection Hospital* — Ошская инфекционная больница; *our ward doctor* — врач нашей палаты, или наш палатный врач; *penicillin treatment* — лечение пенициллином.

§ 6. Синтаксические функции имени существительного

Имя существительное может выполнять в предложении следующие функции:

1. Подлежащего:
That ward is for convalescents. Эта палата для выздоравливающих.

2. Именной части составного сказуемого:
This patient is an agronomist. Этот больной — агроном.

3. Дополнения (прямого, косвенного, предложного):
The nurses give patients (косвенное) medicine (прямое). Сестры дают больным лекарство.

Case reports are written by doctors. Истории болезней пишутся врачами.

4. Определения:
а) беспредложного в общем и притяжательном падежах:
This is an infection hospital. Это инфекционная больница.
The patient's temperature is rising again. Температура больного снова повышается.

б) предложного:
The temperature of the new Температура нового больного очень

patient is very high.

высокая.

5. Обстоятельства (обычно в сочетании с предлогом)

Karabaev studied medicine in
Alma-Ata.

Карабаев изучал медицину в Алме-
Ате.

Артикль (THE ARTICLE)

§ 7. Общие сведения

Артикль - самый распространенный определитель существительного. Артикль сам по себе значения не имеет и всегда произносится вместе со словом, перед которым стоит; он обычно не бывает под ударением. В английском языке имеется два артикля: неопределенный и определенный.

§ 8. Неопределенный артикль *a, an*

У неопределенного артикля существуют две формы: **a** перед словами, начинающимися с согласной буквы, и **an** перед словами, начинающимися с гласной буквы:

a table	an apple
стол	яблоко

Неопределенный артикль употребляется:

1. Когда говорят об одном каком-нибудь предмете или лице, еще не известном одному из собеседников и упоминаемом впервые:

They saw a reading-lamp there. Они там видели (одну, какую-то) настольную лампу.

2. Когда говорят о любом представителе данного класса (группы) предметов или лиц:

Give me a pencil, please. Дайте мне карандаш (любой, какой угодно), пожалуйста.

3. Перед существительным (в функции именной части составного сказуемого), обозначающим, чем или кем является предмет или лицо, о котором идет речь:

This is a case report. Это история болезни.

Неопределенный артикль не употребляется:

1. Перед именами существительными во множественном числе:
a case report история болезни case reports истории болезни
2. Перед именами собственными: Aidana, Turdubaev, Bishkek.

§ 9. Определенный артикль *the*

Определенный артикль **the** имеет лишь одну форму, которая произносится перед словами, начинающимися с согласной буквы, и перед словами, начинающимися с гласной буквы, например:

Ед. число	Мн. число
the bed кровать	the beds кровати
the apple яблоко	the apples яблоки

Определенный артикль употребляется, когда говорят о вещах, уже упоминавшихся или известных.

Определенный артикль, так же как и неопределенный артикль, обычно перед именами собственными не употребляется.

ИМЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ (THE ADJECTIVE)

§ 10. Общие сведения

Имя прилагательное не изменяется ни по родам, ни по падежам, ни по числам. Оно употребляется: 1) в качестве определения или 2) в функции именной части составного именного сказуемого:

a large table	большой стол
the table is large	стол большой

Имена прилагательные, употребляемые в качестве определения, обычно стоят перед определяемым словом. В функции же именной части сказуемого прилагательное стоит после глагола-связки.

§ 11. Степени сравнения имен прилагательных

В английском, как и в русском языке, имена прилагательные имеют три степени сравнения: положительную, сравнительную и превосходную, причем перед существительным, определяемым прилагательным в превосходной степени, обычно стоит определенный артикль.

1. Имена прилагательные односложные, двусложные, оканчивающиеся на -y, и некоторые другие образуют сравнительную степень прибавлением к положительной степени суффикса **-er**, а превосходную степень - прибавлением к положительной степени суффикса **-est**:

Положительная степень	Сравнительная степень	Превосходная степень
small маленький	smaller меньше	(the) smallest наименьший,
large большой	larger больше	самый маленький (the) largest наибольший,
red красный	redder краснее	самый большой (the) reddest самый красный,
early ранний	earlier более ранний	(the) earliest самый ранний,
narrow узкий	narrower более узкий	(the) narrowest самый узкий

2. Правописание имен прилагательных при образовании степеней сравнения:

1) Прилагательные, оканчивающиеся на немое **-e**, принимают только **-r** и **-st**: large большой, larger больше, (the) largest самый большой.

2) После краткой корневой гласной конечная согласная удваивается: hot горячий, hotter более горячий, (the) hottest самый (наиболее) горячий.

3) Прилагательные, оканчивающиеся на **-y**, меняют **y** на **i**: early ранний, earlier более ранний, (the) earliest самый (наиболее) ранний.

Как в русском, так и в английском языке имеется небольшое число имен прилагательных, образующих степени сравнения от других корней:

Положительная степень	Сравнительная степень	Превосходная степень
good хороший	better лучше	(the) best лучший, наилучший
bad плохой	worse хуже	(the) worst наихудший, самый плохой
many, much много	more больше	(the) most наибольший, больше всего
little маленький	less меньше	(the) least наименьший, меньше всего, самый маленький

4. Большинство имен прилагательных, имеющих два или более слога, образует сравнительную степень добавлением слова **more** и превосходную степень прибавлением слова **most** к положительной степени:

Положительная степень	Сравнительная степень	Превосходная степень
Dangerous опасный	more dangerous более опасный	(the) most dangerous наиболее опасный, самый опасный
Interesting интересный	more interesting более интересный	(the) most interesting наиболее интересный, самый интересный

Примечания. 1) Обратите внимание на перевод следующих выражений:

much more	значительно (гораздо) больше (более)
much less	значительно (гораздо) меньше (менее)
much better	значительно (гораздо) лучше
much worse	значительно (гораздо) хуже

2) Слово **most** перед именами существительными в единственном числе с неопределенным артиклем и перед существительными во множественном числе без артикля имеет значение *весьма, чрезвычайно*:

This is a **most** important symptom. Это чрезвычайно (весьма) важный симптом.

These are **most** important symptoms. Это чрезвычайно важные симптомы.

но:
This is **the most** important symptom. Это наиболее (самый) важный симптом.

3) Слово **most** может также употребляться перед существительным в функции определения этого существительного. В этом случае **most** переводится большинством, большая часть:

Most children do not like to take medicine. Большинство детей не любят принимать лекарства

5. При сравнении двух предметов употребляется союз **than** чем.

This operating table is larger **than** that one.

Этот операционный стол больше, чем тот (операционный стол).

6. При сравнении одинаковых качеств или количеств употребляется двойной союз **as . . . as**, а неодинаковых - двойной союз **not so . . . as**, между которыми и ставится прилагательное:

This operating room is **as large as** that operating room.

Эта операционная такая же большая, как та операционная.

This operating room is **not so large as** that one.

Эта операционная не такая большая, как та (операционная).

§ 12. Количественные прилагательные

much, many, few, little

1. Количественные прилагательные **many** и **few** употребляются перед исчисляемыми существительными, а **much** и **little** – перед неисчисляемыми.

I have **many** patients.

У меня много больных.

I have **much** work this year.

У меня много работы в этом году.

I have **few** books on anatomy.

У меня мало книг по анатомии.

I have **little** time today.

У меня мало времени сегодня.

2. **Few** и **little** употребляются также с неопределенным артиклем: **a few** в значении *несколько, немного*, а **a little** в значении *немного*.

I have **a few** books on anatomy.

У меня есть несколько книг по анатомии.

I have **a little** time now and I can help you.

У меня есть немного времени сейчас, и я могу помочь вам.

§ 13. Переход прилагательных в существительные

В английском языке, так же как и в русском языке, довольно много прилагательных употребляется в значении существительных, и перед ними стоит определенный артикль. В таких случаях прилагательное обычно употребляется в значении множественного числа, например: *the rich - богатые, the poor - бедные* и т. д.:

The sick in our country are given medical aid free of charge.

В нашей стране больным оказывается бесплатная медицинская помощь.

ИМЯ ЧИСЛИТЕЛЬНОЕ (THE NUMERAL)

§ 14. Количественные числительные (Cardinal Numerals)

1. Количественные числительные от 1 до 12:

- | | | |
|----------|----------|------------|
| 1. one | 5. five | 9. nine |
| 2. two | 6. six | 10. ten |
| 3. three | 7. seven | 11. eleven |
| 4. four | 8. eight | 12. twelve |

2. Количественные числительные от 13 до 19 включительно имеют окончание *-teen*, которое прибавляется к соответствующим названиям единиц первого десятка, и два сильных ударения:

13. thirteen 15. fifteen
14. fourteen 16. sixteen и т. д.

3. Количественные числительные обозначающие десятки, начиная от двадцати, оканчиваются на *-ty*, и ударение падает на первый слог:

20. twenty 50. fifty
40. forty 60. sixty

4. Десятки с единицами образуются таким же способом, как и в русском языке:

21. twenty-one
22. twenty-two

5. Образование числительных от 100 и более:

- 100 a (one) hundred
101 a (one) hundred and one, etc.
200 two hundred
355 three hundred and fifty-five
1000 a (one) thousand
1001 a (one) thousand and one
1225 a (one) thousand two hundred and twenty-five
2000 two thousand
2225 two thousand two hundred and twenty-five
100,000 a (one) hundred thousand
125,000 a (one) hundred and twenty-five thousand
1,000,000 a (one) million
1,000,000,000 a (one) milliard (в Англии)
a (one) billion (в США)

Примечание. Числительные *million, thousand* и *hundred* не принимают окончания *-s*, когда указано сколько миллионов, тысяч и сотен, однако, когда говорится о неопределенном количестве, то *-s* употребляется:

five hundred patients	пятьсот больных
hundreds of patients	сотни больных

§ 15. Порядковые числительные (Ordinal Numerals)

1. Порядковые числительные, за исключением *first, second* и *third* образуются прибавлением суффикса *-th* к соответствующему количественному числительному: *fourth, fifth, sixth* и т.д., причем числительное *five* изменяется на *fifth, eight-* на *eighth*, у числительного *nine* опускается буква *e-ninth, twelve* превращается в *twelfth*.

2. У числительных, обозначающих десятки, окончание *-y* меняется на *-ie*, к которому добавляется суффикс *-th*: *twenty-twentieth, thirty-thirtieth*.

3. Перед существительными, определяемыми порядковыми числительными, обычно стоит определенный артикль:

the first ward	первая палата
on the second day	на второй день

Если перед порядковыми числительными стоит неопределенный артикль, то числительное приобретает значение другой, еще один:

The doctor asked to make	Врач попросил сделать повторную
a second roentgenogram. -	(вторую, еще одну) рентгенограмму.

§ 16. Хронологические даты

Чтение дат в английском языке отличается от чтения дат в русском языке.

1. Годы

1900 г. *nineteen hundred*

1905 г. *nineteen [ou] five* или *nineteen hundred and five*

1917 г. *nineteen seventeen* или *nineteen hundred and seventeen*

1965 г. *nineteen sixty-five* или *nineteen hundred and sixty-five*

2. Даты

21st April, 1943. The twenty-first of April, nineteen forty-three April 21, 1949.

1) April the twenty-first, nineteen forty-nine.

2) The twenty-first of April, nineteen forty-nine.

§ 17. Дробные числительные

1. Простые дроби (Common Fractions)

1/4 a (one) quarter, 1/2 a (one) half, 1/3 a (one) third, 3/4 three quarters, 1/6 a (one) sixth, 7/8 seven eighths, 1 1/4 one and a quarter, 2 1/2 two and a half, 3 2/3 three and two ninths.

Существительное, следующее за дробью, стоит в единственном числе: 3/5 liter (читается three fifths of a liter), но если перед дробью стоит целое число, существительное стоит во множественном числе: 2 2/3 liters (two and two thirds liters или two liters and two thirds).

2. Десятичные дроби (Decimal Fractions)

0.1 - читается: nought point one, или [ou] point one, или zero point one, или point one

0.01 ~ читается: nought point nought one или point nought one

2.25 - читается: two point two five

45.203- читается: four five (или forty-five) point two nought three, etc.

В английском языке целые числа отделяются от дробей точкой.

МЕСТОИМЕНИЕ (THE PRONOUN)

Местоимение - это часть речи, употребляемая вместо имени существительного и прилагательного.

§ 18. Личные местоимения (Personal pronouns)

Личные местоимения имеют два падежа: именительный the Nominative Case и объектный the Objective Case.

Лицо	Nominative Case Именительный падеж кто?	Objective Case Объектный падеж кого? кому?
	Единственное число	
1-е	I я	me меня, мне
2-е	you ты	you тебя, тебе
3-е	he он	him его, ему
	she она	her ее, ей
	it он, она, оно	it его, ее, ему, ей

Множественное число		
1-е	we	мы
2-е		us нас, нам
3-е	you	вы
	they	они
		them их, им

Примечание. В современном английском языке местоимение *you* относится к лицам в единственном и во множественном числе.

1. Личные местоимения в именительном падеже обычно употребляются в функции подлежащего: *I am a student.*

2. Личные местоимения в объектном падеже выполняют в предложении функцию дополнения (прямого, беспредложного косвенного и предложного косвенного). Личные местоимения в объектном падеже могут употребляться с самыми различными предлогами.

We know **you**. Мы знаем вас.

Give **him** these tablets.

Дайте ему эти таблетки.

Give these tablets **to him**.

3. Местоимение *it* употребляется для обозначения неодушевленных предметов и соответствует русским местоимениям: *он, она, оно* в зависимости от рода существительного в русском языке:

This is a table.

Это стол.

It is round.

Он круглый.

This is a bed.

Это кровать.

It is small.

Она маленькая.

This is a window.

Это окно.

It is large.

Оно большое.

Местоимение *it* употребляется также для обозначения маленьких детей и животных, когда их пол неизвестен или безразличен для говорящего:

This is her child.

Это ее - ребенок.

It is very ill.

Он очень болен.

Where is my white mouse?

Где моя белая мышь?

It is in the cage on that table.

Она в клетке на том столе.

§ 19. Притяжательные местоимения (Possessive Pronouns)

В английском языке существует два вида притяжательных местоимений, отличающихся как по формам, так и по функциям в предложении. Они выражают принадлежность и отвечают на вопрос **whose?** чей, чья, чье, чьи?

Лицо	Притяжательные местоимения-прилагательные	Притяжательные местоимения-существительные
	Единственное число	Единственное число
1-е	my мой, моя, мое, мои your твой, твоя, твое, твои { his его her ее its его, ее	mine мой, моя, мое, мои yours твой, твоя, твое, твои { his его hers ее its его, ее
	Множественное число	Множественное число
1-е	our наш, наша, наше, наши	ours наш, наша, наше, наши
2-е	your ваш, ваша, ваше, ваши	yours ваш, ваша, ваше, ваши
3-е	their их	theirs их

1. Притяжательные местоимения-прилагательные (**my, his, her, its, our, your, their**) выполняют в предложении функцию определения и стоят всегда перед существительным:

My ward is very light.

Моя палата очень светлая.

Its windows are very large.

Окна в ней очень большие.

2. Притяжательные местоимения-существительные (**mine, his, hers, its, ours, yours, theirs**) выполняют в предложении функцию подлежащего, дополнения, именной части сказуемого, и после них существительные не употребляются:

This is not my ward, **mine** is on the left.

Это не моя палата, моя - слева.

My book is very dull, give me **yours**, please.

Моя книга очень скучная, дайте мне вашу, пожалуйста.

§ 20. Возвратные местоимения (Reflexive Pronouns)

В английском языке возвратные местоимения образуются добавлением окончания **-self** для единственного числа и **-selves** для множественного числа к притяжательным местоимениям **my, her, our, you** и личным местоимениям в объектном падеже **it, him, them**. К неопределенному местоимению **one** добавляется окончание **-self**.

БИБЛИОТЕКА
 Омского государственного
 университета
 ИНВ № 936342

Лицо \ Число	1-е	2-е	3-е
Единственное	myself	yourself	itself, himself, herself
Множественное	ourselves	yourselves	themselves

Как видно из таблицы, возвратные местоимения имеют две формы второго лица: одну для единственного числа и другую для множественного (сравните с личными и притяжательными местоимениями).

Возвратные местоимения часто соответствуют частице *-ся (сь)* русских возвратных глаголов или возвратному местоимению себя (себе, собой):

I hurt **myself** badly.

Я сильно ушибся.

The patient is too weak to look after **himself**.

Больной слишком слаб, чтобы заботиться о себе.

Английские возвратные местоимения могут употребляться для усиления значения существительного или местоимения; они соответствуют русским сам, сама, само, сами и могут стоять как после слова, значение которого они усиливают, так и в конце предложения:

The professor **himself** will examine the patient. } Профессор сам осмотрит больного.
The professor will examine the patient **himself**.

§ 21. Указательные местоимения (Demonstrative pronouns)

1. Указательные местоимения **this** и **these** употребляются для указания на предметы или лица, близкие к говорящему по месту и времени:

this этот, эта, это

these эти

Указательные местоимения **that** и **those** обычно употребляются для указания на предметы более отдаленные в пространстве и времени:

Your lamp is not on **this** table, it is on **that** table.

Ваша лампа не на этом столе, она на том столе.

These boys are in-patients.

Эти мальчики стационарные больные.

Those boys are out-patients.

Те мальчики амбулаторные больные.

2. Указательные местоимения **that**, **those** в функции заместителей существительных.

В английском языке, во избежание повторения одного и того же существительного, принято его заменять местоимением **that** или **those** (в зависимости от числа существительного), например:

The climate in Moscow is better than that in Leningrad.

Климат в Москве лучше, чем климат в Ленинграде.

The rivers of Russia are longer than those of England.

Реки России длиннее, чем реки Англии.

§ 22. Вопросительные местоимения (Interrogative Pronouns)

К вопросительным местоимениям относятся: **who?** кто?, **whom?** кого?, **whose?** чей?, **what?** что?, какой?, **which?** который?, какой?

1. Вопросительное местоимение **who?** кто? относится к лицам:

Who helps you to nurse the patient?

Кто помогает вам ухаживать за больным?

2. Вопросительное местоимение **whom** является формой объектного падежа местоимения **who**; оно может переводиться помимо винительного падежа - *кого?* различными косвенными падежами как с предлогами, так и без них: **to whom?** кому?, **with whom?** с кем?, **about whom?** о ком?, **by whom?** кем? и т. д.

В разговорной речи вопросительное местоимение **whom** в функции дополнения обычно заменяется местоимением **who**, причем предлог, относящийся к **whom**, ставится после глагола, а если имеется дополнение - после него:

Who do you give this medicine to?

Кому вы даете это лекарство?

= **To whom** do you give ...

Who are these powders for?

Для кого (кому) эти порошки?

= **For whom** are these powders?

3. Вопросительное местоимение **what** относится к неодушевленным предметам:

What is this?

Что это?

What medicine is this?

Какое это лекарство?

Предлоги, относящиеся к **what**, в разговорной речи ставятся после сказуемого:

What are you ill **with**?

Чем вы больны?

= **With what** are you ill?

What does the patient complain **of**?

На что жалуется больной?

= **Of what** does...

4. Вопросительное местоимение **whose** обычно относится к лицам.

Употребляется в функции определения и стоит непосредственно перед существительным, к которому относится:

Whose tablets are these? Чьи это таблетки?

5. Вопросительное местоимение **which** относится как к лицам, так и предметам:

Which of the boys is your son? Какой из мальчиков ваш сын?

§ 23. Относительные местоимения (Relative Pronouns)

Относительные местоимения **who, whom, which, that, whose** это союзные слова, соединяющие придаточные предложения с главным, но они отличаются от союзов тем, что являются одновременно и членами придаточного предложения, причем **who, whom** относится обычно к лицам, **which** - к предметам и животным, **whose** - к лицам, к любым одушевленным предметам и иногда к неодушевленным (заменяя оборот **of which**), **that** - к лицам и предметам:

The new patient **who (that)** is in the third ward complains of severe pains in the stomach.

Новый больной, который находится в третьей палате, жалуется на сильные боли в желудке.

The patient **whom** you see in the operating room has cancer.

У больного, которого вы видите в операционной, рак.

Give me the temperature charts **which (that)** are on my table.

Дайте мне температурные листки, которые на моем столе.

Иногда местоимение **which** относится ко всему главному предложению, и тогда оно переводится относительным местоимением *что* и отделяется запятой:

It often rains in Leningrad, **which** is characteristic of its climate.

В Ленинграде часто идет дождь, что характерно для его климата.

Относительные местоимения **whom** и **which** могут быть предложным косвенным дополнением, причем предлог может стоять как перед этими местоимениями, так и после глагола. (Если за глаголами следует дополнение, то предлог стоит после дополнения):

Who is the patient to whom the nurse often reads newspapers?

Кто этот больной, которому сестра часто читает газеты?

Who is the patient whom the nurse often reads newspapers to?

Однако относительные местоимения **whom, that, which** в функции дополнения (предложного или прямого) могут опускаться. В этих случаях предлог, относящийся к местоимению, будет стоять после сказуемого, а если имеется дополнение к сказуемому – после дополнения.

The doctor you want to speak to is busy now
The doctor to whom you want to speak is busy now.

Врач, с которым вы хотите поговорить, занят сейчас.

The light plants absorb is necessary for their growth.

Свет, который растения поглощают, необходим для их роста.

= The light which (that) plants absorb is necessary for their growth.

§ 24. Неопределенные местоимения (Indefinite Pronouns) *some, any* и их производные

1. Неопределенные местоимения **some** и **any** не изменяются ни по числам, ни по родам, ни по падежам.

Местоимение **some** переводится: *какой-то, какие-то, какой-нибудь, какие-нибудь, некоторые, несколько, немного*, а часто совсем не переводится, особенно с неисчисляемыми существительными.

Some употребляется в утвердительных предложениях, **any** - в вопросительных и **not... any** - в отрицательных:

This patient has **some** symptoms of typhoid fever.

У этого больного есть некоторые симптомы брюшного тифа.

The patient asks to give him **some** water to drink.

Больной просит дать ему попить воды.

Has the patient **any** symptoms of typhoid fever?

Есть ли у больного какие-нибудь симптомы брюшного тифа?

The patient has **not any** symptoms of typhoid fever.

У больного нет никаких симптомов брюшного тифа.

Примечание. Вместо **not any** в отрицательных предложениях очень часто употребляется **no**: The patient has **no** symptoms of typhoid fever. У больного нет никаких симптомов брюшного тифа.

2. **Some** перед числительными переводится словами *приблизительно, около*:

There were **some** 10-15 students at the consultation.

На консультации было приблизительно (около) 10-15 студентов.

3. Производными от неопределенных местоимений **some** и **any** являются **somebody (someone)** кто-то, кто-нибудь и **something** что-то, что-нибудь, кое-что (для неодушевленных предметов). Они употребляются в утвердительных предложениях:

Somebody (someone) wants to see you.

Кто-то хочет видеть вас.

Give me **something** for headache.

Дайте мне что-нибудь от головной боли.

В вопросительных предложениях употребляются **anybody (anyone)** кто-нибудь и **anything** что-нибудь (для неодушевленных предметов):

Do you **see anybody (anyone)** in the operating room?

Видите ли вы кого-нибудь в операционной?

Do you know **anything** about it?

Знаете ли вы что-нибудь об этом?

В отрицательных предложениях **anybody (anyone)** никто и **anything** ничего употребляются с отрицательной формой глагола и выражают то же, что и отрицательные местоимения **nobody (no one), nothing**:

I do **not** see **anybody (anyone)** in the operating room

Я никого не вижу в операционной.

He does **not** know **anything** about it.

Он ничего не знает об этом.

4. Местоимение **any** и его производные могут употребляться и в утвердительных предложениях. Местоимение **any** в утвердительных предложениях переводится *любой, какой угодно, каждый*, а **anybody (anyone)** - каждый, кто угодно:

Any third-year medical student is able to perform a small skin incision.

Любой студент-медик 3-го курса может производить небольшое иссечение кожи.

Anybody is able to carry out this prescription.

Каждый (кто угодно) может выполнить это назначение (врача).

§ 25. Отрицательные местоимения

(Negative Pronouns)

Отрицательное местоимение **no** переводится никакой, ни один:

No food is given to the patients before the operation.

Перед операцией больным не дают никакой пищи.

В отрицательных предложениях с глаголом *to have* и конструкцией *there is*, *there are* **no** переводится нет:

I have **no** headache today.

У меня нет головной боли сегодня.

There is **no** drug in this bottle.

В этой бутылке нет лекарства.

Отрицательные местоимения **nobody**, **no one** *никто* и **nothing** *ничто* употребляются с глаголом в утвердительной форме, т. к. в английском языке не допускается двух отрицаний в одном предложении:

I see **nobody** (**no one**) in the reception room.

Я никого не вижу в приемном покое.

Nothing can help me.

Ничто мне не поможет.

There is **nothing** in the patient's table.

В столике больного ничего нет.

§ 26. Местоимение *one*

1. Неопределенное местоимение **one** выражает неопределенное лицо и может быть подлежащим в безличных предложениях, в которых в состав, сказуемого входит модальный глагол:

One must follow the rules of hygiene.

Нужно соблюдать правила гигиены.

2. Местоимение **one** (**ones**) может употребляться в качестве заместителя существительного во избежание его повторения:

This syringe is very bad, give me that **one**, please.

Этот шприц очень плохой, дайте мне тот (шприц), пожалуйста.

These needles are quite blunt, give me a few new **ones**.

Эти иголки совсем тупые, дайте мне несколько новых (иголок).

This is the first ward and that is the second **one**.

Это первая палата, а та (палата) вторая.

Перед местоимением **one (ones)** в функции заместителя существительного может стоять артикль **the** (этим оно отличается от неопределенного местоимения **one**):

This case report is not very interesting for the students.

Give me **the one** (the case report) of patient Akmatalieva.

Эта история болезни не очень интересна для студентов.

Дайте мне историю болезни больной Акматалиевой.

ГЛАГОЛ (THE VERB)

§ 27. Общие сведения

1. Личные и неличные формы глагола

Глаголы имеют личные и неличные формы. Личные формы глагола выполняют в предложении только функцию сказуемого.

Личные формы глагола имеют категории лица, числа, времени, наклонения и залога и делятся на смысловые, вспомогательные, глаголы-связки и модальные глаголы.

Неличных форм в английском языке три: инфинитив, причастие и герундий. Они не могут выполнять функцию сказуемого, но функции их в предложении чрезвычайно многообразны. Неличные формы не выражают лица, числа, наклонения и не имеют обычных глагольных форм времени.

2. Основные формы глагола

При спряжении английских глаголов употребляются три основные формы: 1) инфинитив (**the Infinitive**); 2) прошедшее неопределенное время (**Past Indefinite**) и 3) причастие второе (**Participle II**). Эти три основные формы служат для образования всех других форм как простых (без вспомогательных глаголов), так и сложных (со вспомогательными глаголами).

3. Правильные и неправильные глаголы

В английском языке в зависимости от способа образования форм прошедшего неопределенного времени (**Past Indefinite**) и **Participle II** глаголы делятся на правильные и неправильные. Правильными называются глаголы, у которых обе эти формы образуются путем добавления суффикса **-ed** к основе глагола.

Неправильными называются глаголы, которые образуют эти формы иными способами: изменением корневой гласной, изменением корневой

гласной и прибавлением суффикса - en для формы Participle II, изменением конечных согласных и рядом других способов (см. § 28, 2).

4. Смысловые глаголы, глаголы-связки и вспомогательные глаголы

1) Смысловый глагол - это глагол, который имеет полное лексическое значение. В предложении он выступает в функции сказуемого.

2) Глагол-связка самостоятельного значения не имеет, а служит для связи подлежащего с именной частью. Функцию глагола-связки выполняет главным образом глагол **to be** *быть*, а также глаголы: **to become, to get, to turn, to grow** в значении *стать, становиться, сделаться* и ряд других глаголов.

3) Вспомогательный глагол - это спрягаемая форма глагола, которая служит для образования сложных форм. Он показывает лицо, число, время, но сам смыслового значения не имеет. Основными вспомогательными глаголами являются глаголы **to be, to have, to do, shall, will, should, would**.

5. Модальные глаголы

Модальными называются глаголы, которые самостоятельно не употребляются, а выражают возможность, необходимость, долженствование, вероятность, желательность совершения действия, выраженного смысловым глаголом в форме инфинитива. К ним принадлежат глаголы **can, must, may, ought, need**.

В модальном значении могут употребляться также глаголы **shall, should, will, would** и глаголы **to have** и **to be**.

6. Переходные и непереходные глаголы

1. Переходными называются глаголы, которые могут иметь дополнение и употребляются как в действительном, так и в страдательном залогах:

I examine the patients every day.	Я осматриваю больных каждый день.
The patients are examined by me every day.	Больные осматриваются мною каждый день.

2. Непереходными называются глаголы, которые не могут иметь дополнения и употребляются только в действительном залоге:

The patients go for a walk on fine days.	Больные ходят на прогулку в хорошую погоду.
---	---

Некоторые глаголы могут употребляться как в переходном, так и в непереходном значении без изменения формы:

We usually **begin** our work at eight.

(перех.)

Мы обычно начинаем работу в восемь.

The lectures usually **begin** at ten.

(неперех.)

Лекции обычно начинаются в десять.

Stop the car! (перех.) Остановите машину!

Do not stop here! (неперех.) Не останавливайтесь здесь!

7. Залог (Voice)

В английском языке имеется два залога: действительный залог (active voice) и страдательный залог (passive voice).

Действительный залог показывает, что лицо (или предмет), выраженное подлежащим, само совершает действие.

The patient **asked** the doctor about his disease.

Больной спросил врача о своей болезни.

Страдательный залог показывает, что лицо (или предмет) выраженное подлежащим, подвергается действию, выраженному сказуемым предложения.

The patient **was asked** about the symptoms of his disease.

Больного спросили о симптомах его болезни.

8. Наклонение (Mood)

В английском языке три наклонения: изъявительное, повелительное и сослагательное.

1) Изъявительное наклонение показывает, что действие является реальным фактом, относящимся к настоящему, прошедшему или будущему времени:

The patient **has** a very high temperature.

У больного очень высокая температура.

He **was admitted** to the hospital two days ago.

Он поступил в больницу два дня тому назад.

The nurse **will stay** in the ward all the time.

Сестра будет находиться в палате все время.

2) Повелительное наклонение выражает приказание или просьбу, побуждение к совершению действия:

Breathe!	Дышите!
Do not breathe!	Не дышите.
Help me to sit up, please.	Помогите мне сесть (<i>в постели</i>), пожалуйста.

3) Сослагательное наклонение показывает, что говорящий рассматривает действие не как реальный факт, а как желательное, необходимое, возможное или маловероятное действие:

It is recommended that penicillin solution be freshly prepared before the injection.	Рекомендуется, чтобы раствор пенициллина приготавливался непосредственно перед инъекцией.
--	---

9. Времена глагола

Система спряжения английского глагола по временам сильно отличается от системы спряжения русского глагола, а именно: каждое из времен - настоящее, прошедшее, будущее - еще делится на 4 подгруппы:

1) группа **Indefinite** - неопределенные времена; 2) группа **Continuous** - длительные времена; 3) группа **Perfect** - совершенные времена и 4) группа **Perfect Continuous** - совершенные длительные времена.

ИЗЪЯВИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ (THE INDICATIVE MOOD)

Действительный залог (*Active Voice*)

§ 28. Времена группы **Indefinite Active**

Времена этой группы употребляются для выражения совершения действия в настоящем, прошедшем или будущем.

В русском языке они соответствуют глаголам как несовершенного, так и совершенного вида, в зависимости от смысла предложения.

Спряжение глаголов группы Indefinite
Инфинитив to examine осматривать (больного)

	Present Indefinite	Past Indefinite	Future Indefinite
Утвердительная форма	I examine He (she) examines We (you, they) examine	I examined He (she) examined We (you, they) examined	I (we) shall examine He (she) will examine You (they) will examine
Вопросительная форма	Do you examine? Does he examine?	Did I examine?	Shall I examine? Will he examine?
Отрицательная форма	I do not examine He does not examine	I did not examine	I shall not examine He will not examine

1. The Present Indefinite Tense

1) Глаголы в Present Indefinite в 3-м лице единственного числа имеют окончания **-s** или **-es**, которые после глухих согласных читаются [s], а после звонких согласных и гласных [z]: to ask - he (she, it) asks [s]; to live - he (she, it) lives [z]; to see - he (she, it) sees [z].

Окончание **-es** после **c, s, ss, ch, tch, sh, g, z, x** читается [iz]: to face - he faces [iz]; to watch - he watches [iz].

Если глагол оканчивается на **-у** с предшествующей согласной, то у меняется на **i** и добавляется суффикс **-es**:

to apply - he applies [z].

Если глагол оканчивается на **-у** с предшествующей гласной, прибавляется только буква **-s**:

to pay - he pays.

Вопросительная и отрицательная формы образуются при помощи вспомогательного глагола **to do** [du:] (со всеми лицами, кроме 3-го лица единственного числа, с которым употребляется **does** и формы инфинитива

смыслового глагола без частицы **to**. Вспомогательный глагол **to do** самостоятельного значения не имеет и на русский язык не переводится.

2) Present Indefinite употребляется для выражения обычных или свойственных данному лицу или предмету действий:

The surgeons **operate** the patients in the morning. Хирурги оперируют больных утром.

3) Present Indefinite употребляется вместо Future Indefinite в придаточных предложениях времени и условия.

If the patient **has** severe pains, give him some morphine. Если у больного будут сильные боли, дайте ему морфина.

The nurse will ring you up, as soon as the professor **comes**. Сестра позвонит вам, как только профессор придет.

2. The Past Indefinite Tense

1) Утвердительная форма Past Indefinite стандартных глаголов образуется путем прибавления к основе глаголов суффикса **-ed**, который после глухих согласных (кроме **t**) читается [t], (worked), после звонких согласных (кроме **d**) - (examined) а после **t** и **d** - stated, attended.

Особенности правописания стандартных глаголов:

а) конечная согласная удваивается для сохранения краткости звука (в ударном слове): to stop-stopped, to admit- admitted.

б) конечная буква **r**, если ей предшествует одна гласная, удваивается, если ударение на последнем слове (перед **-ed**): to stir - stirred, to re'fer-referred, to occur-occurred и т. д.

в) конечная буква **y**, если ей предшествует согласная, меняется на **i** перед **-ed**: to dry-dried [draid], to rely-relied [ri'laid] и т.д.

г) конечная буква **y**, если ей предшествует гласная, не меняется перед **-ed**: to stay-stayed.

2) Нестандартные глаголы образуют формы Past Indefinite различно:

а) изменением корневой гласной: to drink-drank, to know-knew, to write-wrote.

б) изменением конечной согласной **d** на **t**: to spend-spent, to send- sent.

в) у некоторых глаголов формы инфинитива и Past Indefinite совпадают: to cut-cut, to put-put.

Вопросительная и отрицательная формы образуются при помощи вспомогательного глагола **to do** в Past Indefinite (**did**) для всех лиц и инфинитива смыслового глагола (без частицы **to**). В разговорной речи в

отрицательной и вопросительно-отрицательной формах употребляется сокращение **didn't**.

3) Past Indefinite является преимущественно повествовательным временем и употребляется для обозначения действий или событий, которые происходили в прошлом. На русский язык Past Indefinite переводится глаголом прошедшего времени совершенного и несовершенного вида, в зависимости от смысла предложения. Оно обычно употребляется с обстоятельственными словами, которые ясно показывают, что время истекло, например: **last year (month, week) в прошлом году (месяце, на прошлой неделе), yesterday вчера, 2 years (months, weeks, days) ago 2 года (месяца, недели, дня) (тому) назад** и т. д.

The patient **had** pneumonia in 2005. У больного была пневмония в 2005 году.
I saw him 5 minutes ago. Я видел его 5 минут тому назад.

Время действия может быть выражено также и придаточным обстоятельством предложением:

The patient **had** measles, when he was a child. У больного была корь, когда он был ребенком.

3. The Future Indefinite Tense

1) Future Indefinite образуется с помощью вспомогательного глагола **shall** для 1-го лица единственного и множественного числа и **will** для остальных лиц и инфинитива смыслового глагола (без частицы **to**).

2) Future Indefinite употребляется для выражения действия, которое произойдет или будет происходить в будущем.

На русский язык Future Indefinite переводится как глаголами совершенного, так и несовершенного вида:

I **shall make** a report next month. Я сделаю (буду делать) доклад в следующем месяце.

Сокращенные формы: I'll, he'll и т.д. I (we) **shan't**, he (she, it, you, they) **won't**.

§ 29. Времена группы Continuous Active

Группа Continuous состоит из трех времен: Present, Past и Future Continuous.

Образование времен группы Continuous

to be

+

Participle I
(Present Participle)

Изменяется по лицам,
числам и временам.

Не изменяется

Времена группы Continuous употребляются для обозначения конкретного действия (процесса), происходящего, происходившего, или которое будет происходить в какой-то данный момент или период в настоящем, прошедшем или будущем, и на русский язык переводятся глаголами несовершенного вида.

Спряжение глаголов группы Continuous

Инфинитив to be examining

	Present Continuous	Past Continuous	Future Continuous
Утвердительная форма	I am examining He } is She } examining We } are You } examining They }	I was examining He } was She } examining We } were You } were They } examining	I shall be examining He } will be She } examining We shall be examining You } will be They } examining
Вопросительная форма	Am I examining?	Was I examining?	Shall I be examining?
Отрицательная форма	I am not examining	I was not examining	I shall not be examining

1. The Present Continuous Tense

1) Present Continuous обычно употребляется для обозначения действия (процесса), происходящего в данный момент в настоящем. Этот момент

может подразумеваться или быть выражен такими обозначениями времени, как **now сейчас**, **at the present moment в настоящий момент** и т. п.

Doctor Ibrahimov is examining his patient now. Доктор Ибраимов осматривает сейчас больного.

2) Present Continuous употребляется также вместо Future Continuous в обстоятельственных придаточных предложениях условия и времени:

If I **am examining** the patients when you come, wait a little, please.

Если я (еще) буду осматривать больных, когда вы придете, подождите немного, пожалуйста.

While you **are examining** the patients I shall go to the library.

Пока (в то время как) вы осматриваете (будете осматривать) больных, я пойду в библиотеку.

2. The Past Continuous Tense

Past Continuous употребляется для выражения длительного действия (процесса), происходившего в какой-то данный момент или отрезок времени в прошлом, и переводится глаголами несовершенного вида в прошедшем времени.

I **was working** in the library at 2 o'clock yesterday.

Я работал в библиотеке вчера в 2 часа.

The doctor **was instructing** the nurse when you came.

Доктор давал распоряжения медицинской сестре, когда вы пришли.

3. The Future Continuous Tense

Future Continuous употребляется для обозначения длительного действия (процесса), которое будет происходить в определенный момент (или отрезок времени) в будущем, и на русский язык переводится только глаголами несовершенного вида в будущем времени.

I **shall be working** in the library at 4 o'clock tomorrow.

Я буду работать в библиотеке в 4 часа завтра.

§ 30. Времена группы Perfect Active

Группа Perfect состоит из трех времен: Present, Past и Future Perfect.

Образование времен группы Perfect

to have

+

Participle II
(Past Participle)

Изменяется по лицам,
числам и временам.

Не изменяется.

Времена группы Perfect употребляются для обозначения действия, которое уже совершилось к настоящему моменту, к определенному моменту в прошлом или которое будет закончено к определенному моменту в будущем.

Спряжение глаголов группы Perfect Инфинитив to have examined

	Present Perfect	Past Perfect	Future Perfect
Утвердительная форма	I have examined He } has examined She } We } have examined You } They }	I had examined He } She } had examined We } You } They }	I shall have examined He } will have examined She } examined We shall have examined You } will have examined They } examined
Вопросительная форма	Have I examined?	Had I examined?	Shall I have examined?
Отрицательная форма	I have not examined	I had not examined	I shall not have examined

1. The Present Perfect Tense

1) Present Perfect употребляется для обозначения действия, законченного к настоящему моменту, но связанного с настоящим своим результатом. Оно могло совершиться как непосредственно перед моментом разговора, так и в

более отдаленном прошлом. В центре внимания не время, а результат действия.

Present Perfect переводится на русский язык обычно прошедшим временем глаголов совершенного вида, но иногда, в зависимости от контекста, может переводиться настоящим временем и даже глаголом несовершенного вида.

Время совершения действия:

а) либо еще не истекло, например: **today** *сегодня*, **this week (month, year,** etc.) *на этой неделе (в этом месяце, году и т. д.)*, **since** *с, со*:

The patient **has not slept** at all today.
He **has lived** here since 2007.

Больной совсем не спал сегодня.
Он живет здесь с 2007 г.

б) либо выражено наречиями неопределенного времени: **just** *только что*, **already** *уже*, **not yet** *еще не*, **often** *часто*, **never** *никогда* и т. д.

I have often **met** this patient.

Я часто встречал этого больного.

в) либо совсем не указано:

I **have read** Aitmatov's works many times.

Я читал труды Айтматова много раз.

2) Present Perfect употребляется вместо Future Perfect в обстоятельственных придаточных предложениях условия и времени:

I shall make the analysis as soon as I **have written** the case report.

Я сделаю анализ, как только напишу историю болезни.

2. The Past Perfect Tense

Past Perfect употребляется для обозначения прошедшего действия, закончившегося до какого-то определенного момента (или другого действия) в прошлом, и на русский язык переводится как глаголами совершенного, так и несовершенного вида:

We **had** already **examined** the patients by 12 o'clock.

Мы уже осмотрели больных к 12 часам.

The patient **had had** a feeling of malaise for two years before he applied for medical aid.

У больного было чувство недомогания в течение двух лет, прежде чем он обратился за медицинской помощью.

3. The Future Perfect Tense

Future Perfect употребляется для обозначения действия, которое уже совершится, закончится до какого-то определенного момента (или другого действия) в будущем, и переводится на русский язык глаголами совершенного вида:

We shall have already examined the patients by 12 o'clock tomorrow.
The surgeon on duty will have performed the urgent operation before the ward surgeon comes.

Мы уже осмотрим больных к 12 часам завтра.
Дежурный хирург сделает неотложную операцию, прежде чем придет паталтный врач.

§ 31. Времена группы Perfect Continuous Active

Группа Perfect Continuous состоит из трех времен: Present, Past и Future Perfect Continuous.

Образование времен группы Perfect Continuous

to have been

+

Participle I
(Present Participle)

Изменяется по лицам и временам.

Не изменяется.

Спряжение глаголов группы Perfect Continuous Инфинитив to have been examining

	Present Perfect Continuous	Past Perfect Continuous	Future Perfect Continuous
Утвердительная форма	I have been examining	I had been examining	I shall have been examining
	He } has been examining	He } had been examining	He } will have been examining
	She } examining	She } examining	She } examining
	It } examining	It } examining	It } examining
	We } have been examining	We } had been examining	We shall have been examining
	You } examining	You } examining	You } will have been examining
They } examining	They } examining	They } examining	

Вопросительная форма	Have I been examining?	Had I been examining?	Shall I have been examining?
Отрицательная форма	I have not been examining.	I had not been examining.	I shall not have been examining.

1. The Present Perfect Continuous Tense

Present Perfect Continuous употребляется для выражения длительного действия, начавшегося в прошлом и продолжающегося в настоящее время. Период времени, в течение которого происходит действие, всегда указан. На русский язык Present Perfect Continuous переводится настоящим временем:

The patient **has been talking** with the visitor for more than two hours.

Больной разговаривает с посетителем уже более двух часов.

2. The Past Perfect Continuous Tense

Past Perfect Continuous употребляется для выражения прошедшего длительного действия, начавшегося до какого-то момента или другого действия в прошлом и продолжавшегося в момент совершения другого действия или указанного времени или закончившегося непосредственно перед другим прошедшим действием или указанным временем:

The patient **had been coughing** for a month before he came to the hospital.

Больной уже кашлял в течение месяца, до того как он поступил в больницу.

i **had already been working** at the article for about 2 months by that time.

Я уже работал над этой статьей около двух месяцев к тому времени

3. The Future Perfect Continuous Tense

Future Perfect Continuous употребляется для выражения длительного действия в будущем, начавшегося до какого-то момента (или второго действия) в будущем и которое будет еще совершаться в момент наступления второго действия или указанного времени:

If we start working at once, we **shall have been working** for 2 hours by the time our comrades come back.

Если мы начнем работать сразу, мы уже будем работать 2 часа к тому времени, когда наши товарищи вернутся.

Страдательный залог (Passive Voice)

§ 32. Общие сведения

Страдательный залог глагола показывает, что лицо (или предмет), выраженное подлежащим, не является активным деятелем действия, выраженного глаголом (сказуемым), а, напротив, само подвергается воздействию. Сравните:

Active Voice

I **asked** doctor A. to examine this patient.

Я попросил доктора А. осмотреть этого больного.

Passive Voice

I **was asked** by doctor A. to examine this patient.

Меня попросил доктор А. осмотреть этого больного.

Особенностью употребления страдательного залога в английском языке является то, что не только глаголы, принимающие прямое дополнение, но и глаголы, принимающие предложное дополнение, могут быть употреблены в страдательном залоге.

§ 33. Времена группы Indefinite Passive Образование времен группы Indefinite Passive

to be

+

Participle II

Изменяется по лицам, числам и временам.

Не изменяется.

Спряжение глаголов группы Indefinite Passive Инфинитив to be examined

Present Indefinite

Past Indefinite

Future Indefinite

Утвердительная форма	I am examined He } is examined She } We } are You } examined They }	I was examined He } was examined She } We } You } were examined They }	I shall be examined He } will be examined She } We shall be examined You } will be examined They }
Вопросительная форма	Am I examined?	Was I examined?	Shall I be examined?
Отрицательная форма	I am not examined	I was not examined	I shall not be examined

Значение и употребление времен глагола в страдательном залоге полностью совпадает со значением и употреблением этих же времен в действительном залоге.

1. Английские предложения со сказуемым в страдательном залоге могут переводиться различными способами. Например, предложение:

These clinics **were built** after the revolution in our country можно перевести на русский язык:

а) страдательным залогом:

Эти клиники были построены после революции в нашей стране.

б) при помощи глагола на -ся (сь) со страдательным значением:

Эти клиники строились после революции.

в) неопределенно-личным предложением в действительном залоге с глаголом в 3-м лице мн. числа:

Эти клиники построили после революции.

2. В качестве глагола-сказуемого в страдательном залоге часто употребляются переходные глаголы, соответствующие русским глаголам с предлогами: to answer *отвечать на*, to affect *воздействовать на*, to follow *следовать за*, to influence *влиять на*.

Примечание. Глагол to follow, очень часто встречающийся в медицинской литературе, переводится различно в зависимости от контекста:

Nausea was followed by vomiting.
Violent headaches are often followed by vomiting.
This method was followed up to 2005.

За тошнотой последовала рвота.
Сильные головные боли часто сопровождаются рвотой.
Этого метода придерживались до 2005 года.
За этим больным наблюдали до 2008 года.

This patient was followed up to 2008.

3. Страдательный залог употребляется в неопределенно-личных предложениях с формальным подлежащим **it**, которые соответствуют русским неопределенно-личным предложениям в действительном залоге: **it is believed полагают**, **it is said говорят**, **it is reported сообщают** и т. д.

It is said that scarlet fever without rash occurs very rarely.

Говорят, что скарлатина без сыпи встречается очень редко.

§ 34. Времена группы Continuous Passive

Группа **Continuous** в страдательном залоге имеет только два времени: **Present** и **Past Continuous**.

Они образуются при помощи глагола **to be** в соответствующем лице, числе и времени **Continuous** и **Participle II** спрягаемого глагола.

Спряжение глаголов группы Continuous Passive (Инфинитив не употребляется)

	Present Continuous	Past Continuous	Future Continuous
Утвердительная форма	I am being examined He } is being examined She } examined It } We } You } are being examined They } examined	I He } was being examined She } It } We } You } were being examined They } examined	Не употребляется
Вопросительная форма	Am I being examined?	Was I being examined?	—

Отрицательная форма	I am not being examined	I was not being examined	—
---------------------	-------------------------	--------------------------	---

Употребление времен группы Continuous в страдательном залоге в настоящем и прошедшем времени полностью соответствует употреблению этих же времен в действительном залоге (см. § 29).

§ 35. Времена группы Perfect Passive

Группа Perfect страдательного залога состоит из трех времен: Present, Past и Future Perfect Passive.

Образование времен Perfect Passive

to have been

+

Participle II

Изменяется по лицам, числам и временам

Не изменяется

Спряжение глаголов группы Perfect Passive Инфинитив to have been examined

	Present Perfect	Past Perfect	Future Perfect
Утвердительная форма	I have been examined	I had been examined	I shall have been examined.
	He } has been examined	He } had been examined	He } will have been examined
	She } examined	She } had been examined	She } will have been examined
	It } examined	It } had been examined	It } will have been examined
	We } have been examined	We } had been examined	We shall have been examined.
	You } examined	You } had been examined	You } will have been examined
	They } have been examined	They } had been examined	They } will have been examined

Вопросительная форма	Have I been examined?	Had I been examined?	Shall I have been examined?
Отрицательная форма	I have not been examined	I had not been examined	I shall not have been examined

1. Употребление времен группы Perfect в страдательном залоге полностью совпадает с употреблением этих же времен в действительном залоге (см. § 30).

2. Present Perfect Passive употребляется вместо Future Perfect Passive в обстоятельственных придаточных предложениях условия и времени и переводится глаголами совершенного вида:

I shall let you know as soon as the case reports **have been written**.

Я вам дам знать, как только истории болезней будут написаны.

§ 36. Согласование времен (Sequence of Tenses)

1. Если в главном предложении сказуемое стоит в одной из форм настоящего (чаще всего Present Indefinite и Present Perfect) или будущего времени (обычно Future Indefinite), то сказуемое в придаточном дополнительном предложении может быть в любом времени, которое требуется по смыслу.

2. Если в главном предложении сказуемое стоит в одном из прошедших времен, то сказуемое в придаточном дополнительном предложении должно быть также в одной из форм прошедших времен. Такое явление называется согласованием времен. При согласовании времен соблюдаются следующие правила:

а) если действие придаточного дополнительного предложения одновременно действительно главного предложения, в придаточном предложении употребляется Past Indefinite или Past Continuous.

I **thought** that you **were** ill.

Я думал, что вы больны.

I thought that your parents lived in Bishkek.	Я думал, что ваши родители живут в Бишкеке.
I thought that you were examining your patients at 9 o'clock.	Я думал, что вы осматриваете ваших больных в 9 часов.

Сравните с русским языком, где два одновременных действия в прошлом выражаются прошедшим временем в главном предложении и настоящим временем в дополнительном придаточном предложении:

I said that I worked here.	Я сказал, что я работаю здесь.
----------------------------	--------------------------------

б) если действие придаточного дополнительного предложения предшествовало действию главного предложения, то в придаточном предложении употребляются Past Perfect или Past Perfect Continuous и оба предложения переводятся прошедшим временем:

He said that he had been ill.	Он сказал, что он был болен.
He said that his parents had lived in Bishkek then.	Он сказал, что его родители тогда жили в Бишкеке.

в) если действие, выраженное сказуемым придаточного дополнительного предложения, относится к будущему времени по отношению к действию, выраженному сказуемым главного предложения в прошедшем времени, то сказуемое придаточного предложения должно быть в одной из форм времен так называемого будущего в прошедшем (Future in the Past).

I thought (that)	{	I should go to Jalal-Abat	Я думал, что	{	я поеду в Джалалабат
		he would stay at home.			он останется дома.
		they would be working at 2 o'clock.			они будут работать в 2 часа
		he would have examined the patients by 2 o'clock.			он осмотрит больных к 2 часам.

§ 37. Повелительное наклонение (The Imperative Mood)

Повелительное наклонение выражает приказание, просьбу, совет и т. д.

Утвердительная форма повелительного наклонения в английском языке совпадает с формой инфинитива (без частицы **to**):

To lie down *ложиться*
To help *помогать*

Lie down! *Ложись! Ложитесь!*
Help! *Помоги! Помогите!*

Глагол в повелительном наклонении в английском языке имеет только одну форму для второго лица единственного и множественного числа. Подлежащее в предложениях с глаголом в повелительном наклонении отсутствует.

Формы повелительного наклонения для первого и третьего лица образуются при помощи глагола **let**, который соответствует русскому *пусть, давайте, разрешите, позвольте*, и инфинитива без **to**:

Let me help you.

Let us do it immediately.

Let him take the drug twice a day.

Разрешите мне помочь вам.

Давайте сделаем это немедленно.

Пусть он принимает это лекарство 2 раза в день.

Отрицательная форма повелительного наклонения образуется при помощи вспомогательного глагола **do** и отрицательной частицы **not**:

Don't sit here!

Do not let him smoke much.

Не сидите здесь!

Пусть он не курит много (не разрешайте ему)

§ 38. Сослагательное наклонение (The Subjunctive Mood)

Сослагательное наклонение выражает действия желательные, предполагаемые или возможные при известных условиях. Оно выражает также необходимость, цель, приказание, совет и т.д.

Спряжение глаголов в сослагательном наклонении

1. В **Present Subjunctive** все формы спрягаемого глагола совпадают с формой инфинитива (без частицы **to**):

It is important that the solution of penicillin **be** freshly prepared.

The physician ordered that the nurse **make** the injection immediately.

Важно, чтобы раствор пеницилина был свежеприготовлен.

Врач приказал, чтобы сестра сделала инъекцию немедленно.

2. Формы **Past Subjunctive** совпадают с формами Past Indefinite, за исключением глагола **to be**, который имеет форму множественного числа для

всех лиц: If I (he, she, it, we, you, they) **were**. Действие, выраженное этой формой, относится к настоящему или будущему:

If I **were** not so ill, I should go to the conference tomorrow.
I wish you **went** there.

Если бы я не был так болен, я бы пошел на конференцию завтра.
Мне хочется (мне бы хотелось), чтобы вы пошли туда.

3. Формы **Past Perfect Subjunctive** совпадают с формами Past Perfect и относятся к прошедшему времени: If I (he, she, it, we, you, they) **had been**.

He speaks about the operation as if it **had been performed** by himself.

Он говорит об этой операции (так), как будто она была произведена им самим.

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ

§ 39. Общие сведения

Вспомогательными глаголами называются глаголы, которые самостоятельного значения не имеют, а служат для образования сложных форм глагола. Они являются также показателями времени, лица, числа, залога и наклонения.

Вспомогательными глаголами являются: **to be, to have, to do, shall, should, will, would**.

Глаголы **to be, to have, to do** могут быть и смысловыми глаголами, кроме того, глаголы **to be, to have, shall, should, will, would** могут употребляться также в качестве модальных глаголов.

§ 40. Глагол *to be* быть, находиться

Спряжение глагола *to be*

	Present Indefinite	Past Indefinite	Future Indefinite
Утвердительная форма	I am	I	I shall be
	He } She } is	He } She } was	He } She } will be
	It	It	It
	We } You } are	We } You } were	We shall be You } will be
	They	They	They } will be

Вопроситель- ная форма	Am I?	Was I?	Shall I be?
Отрицатель- ная форма	I am not	I was not	I shall not be

1. Полные и краткие ответы

Вопрос

Are you a doctor?

Вы доктор?

Полный ответ

Yes, I am a doctor.

Да, я врач.

No, I am not a doctor.

Нет, я не врач.

Краткий ответ

Yes, I am.

Да.

No, I am not.

Нет.

2. Глагол **to be** может выполнять следующие функции:

1) Глагола-связки в составном (именном) сказуемом. В таких случаях он в настоящем времени на русский язык не переводится:

He **is** a patient.

Он больной.

He **is** ill.

Он болен.

We **are** students.

Мы студенты.

Глагол **to be** может также соответствовать русским глаголам *являться, заключаться, состоять*:

He **is** our representative at the Conference.

Он является нашим представителем на конференции.

2) Смыслового глагола, который соответствует русским глаголам *быть, бывать, находиться, существовать, происходить*:

The new patient **is** in the first ward.

Новый больной (находится) в первой палате.

3) Вспомогательного глагола для образования сложных глагольных времен групп Continuous и Perfect Continuous в действительном залоге и всех времен страдательного залога (см. соответствующие разделы).

4) Модального глагола в сочетании с инфинитивом смыслового глагола (с частицей **to**). В зависимости от контекста такое сочетание может выражать:

а) долженствование вследствие договоренности или приказа:
I am to make a report at the Conference. Я должен сделать доклад на конференции.

б) возможность (невозможность) (to be + Passive Infinitive):
This book is to be found everywhere. Эту книгу можно найти всюду.

§ 41. Глагол *to have* иметь Спряжение глагола *to have*

	Present Indefinite	Past Indefinite	Future Indefinite
Утвердительная форма	I have He } She } has It } We } You } have They }	I He } She } It } We } You } They }	I shall have He } She } will have It } We shall have You } will have They }
Вопросительная форма	Have I?	Had I?	Shall I have?
Отрицательная форма	I have not	I had not	I shall not have

1. Полные и краткие ответы:

Вопрос
 Have you a family?

Полный ответ
 Yes, I have a large family.

Краткий ответ
 Yes, I have

У вас есть семья?

Да, у меня большая семья.

Да.

No, I have no family.
 Нет, у меня нет семьи.

No, I have not.
 Нет.

В отрицательных предложениях употребляется отрицательное местоимение **no** (вместо **not**), если отрицание относится к существительному, причем артикль опускается:

I have **no** patients with heart diseases.

У меня нет больных с сердечными заболеваниями.

I have **not many** patients with heart diseases (**not** относится к **many**).

У меня немного больных с заболеваниями сердца.

2. Глагол **to have** может выполнять следующие функции:

1) Смыслового глагола со значением *обладать, испытывать, иметь, быть*. В настоящем времени он часто совсем не переводится.

I **have** a good memory.

Я обладаю хорошей памятью. (У меня ...)

I **have** often severe pains in the stomach.

Я часто испытываю сильные боли в желудке (У меня ...)

2) Вспомогательного глагола для образования сложных глагольных времен группы Perfect (см. соответствующий раздел).

3) В сочетании с некоторыми существительными не имеет собственного лексического значения и выражает единое понятие:

to have a walk *погулять*, **to have supper** *поужинать*, **to have a smoke** *покурить*, **to have a look** *посмотреть* и т. д.

4) Модального глагола в сочетании с инфинитивом смыслового глагола (с частицей **to**). Он выражает долженствование, необходимость выполнить действие вследствие определенных обстоятельств:

I **had to perform** an urgent operation at night.

Мне пришлось (мне надо было, я должен был) сделать срочную операцию ночью.

§ 42. Глагол *to do*

1. **To do** употребляется в качестве вспомогательного глагола для образования вопросительной и отрицательной форм времен Present и Past Indefinite и для образования отрицательной формы повелительного наклонения (см. соответствующие разделы).

Do the doctors **examine** the patients every day?

Осматривают ли врачи больных каждый день?

Patient Ibrahimov's wife **did not come** to

Жена больного Ибраимова не приходила

4) Глаголы **can, may, shall, will** имеют формы настоящего и прошедшего времени, а глаголы **must, ought, need** - только одну форму настоящего времени.

5) Вопросительная форма образуется без вспомогательного глагола **to do**, и модальный глагол ставится перед подлежащим.

6) Отрицательная форма образуется с частицей **not**, которая ставится после модального глагола, причем с глаголом **can** она пишется слитно (**cannot**).

§ 44. Глагол *can*

1. Глагол **can** в сочетании с Indefinite Infinitive выражает возможность, способность, умение выполнить действие, выраженное инфинитивом.

He **can perform** any operation. Он может сделать любую операцию.

2. **Can** в сочетании с Perfect Infinitive и отрицанием **not** выражает недопущение возможности совершения указанного действия в прошлом.

He **cannot have said** it. Не может быть, чтобы он это сказал.

§ 45. Глагол *may*

1. Глагол **may** в сочетании с Indefinite Infinitive употребляется для выражения разрешения, возможности (запрещения, невозможности - в отрицательных предложениях), предположения, неуверенности:

You **may walk** a little every day.

Вы можете ходить немного каждый день.

He **may help** you.

Он, может быть, и поможет вам.

2. **May** в сочетании с Perfect Infinitive употребляется для выражения предположения, относящегося к прошлому, причем инфинитив переводится сказуемым в прошедшем времени:

The patient **may have learnt** about the diagnosis from his people.

Возможно (может быть), что больной узнал диагноз от родных.

§ 46. Глагол *must*

1. Глагол **must** выражает обязательство, необходимость, долг, приказание, совет:

You **must make** these analyses immediately.

Вы должны сделать эти анализы немедленно.

You **must leave** Osh: its climate may tell

Вы должны (вам нужно, надо)

on your health.

уехать из Оша; его климат может сказаться на вашем здоровье.

2. **Must** может выражать предположение, основанное на каких-то данных, причем **must** + Indefinite Infinitive относится к настоящему, а **must** + Perfect Infinitive - к прошедшему:

You look pale. You **must be** very tired:
you have walked much today.

Вы выглядите бледной. Вы, должно быть, очень устали: вы много ходили сегодня.

You cough again; you **must have** caught cold.

Вы опять кашляете: вы, должно быть, простудились.

Примечание. Ввиду того, что у глаголов **can** и **may** нет форм будущего времени, а у **must**-форм прошедшего и будущего времени, они заменяются: глагол **can**-сочетанием **to be able to...** быть в состоянии, глагол **may**-сочетанием **to be allowed to...** иметь разрешение, глагол **must** - глаголом **to have** + инфинитив с **to** должен.

§ 47. Глагол *shall*

В качестве модального глагола **shall** употребляется со 2 и 3-м лицом единственного и множественного числа для выражения обещания, приказа, предостережения, угрозы:

He **shall get** all information concerning
his brother's health tomorrow.

Он получит все сведения, касающиеся здоровья его брата, завтра (обещание).

You **shall put out** the light and stop
reading immediately.

Вы немедленно погасите свет и перестанете читать (приказание).

§ 48. Глагол *should*

1. **Should** в качестве модального глагола употребляется со всеми лицами для выражения морального долга или совета и переводится на русский язык глаголами *должен, следует, следовало бы*:

You **should carry out** all the prescriptions
of your physician.

Вам следует (вы должны) выполнять все предписания вашего врача.

2. **Should** со 2 и 3-м лицом единственного и множественного числа в придаточном предложении выражает приказание, предостережение (только в более мягкой форме, чем shall), а также совет, увещание и т. д.:

I told you (that) you **should not read** in bed.

Я вам говорил, что вам не следует (вы не должны) читать в постели.

3. **Should + Indefinite Infinitive** употребляется в придаточных дополнительных предложениях со всеми лицами после таких-глаголов, как: **to require, to demand** *требовать*, **to advise** *советовать* и т. д. и переводится глаголом в сослагательном наклонении:

The doctor-in-charge ordered that streptomycin therapy **should be**

Лечащий врач приказал, чтобы стрептомицино- терапия была

discontinued at once.

прекращена немедленно.

4. **Should + Indefinite Infinitive** употребляется со всеми лицами в придаточных предложениях-подлежащих, начинающихся с союза **that** и вводимых безличными предложениями типа: **it is impossible** *невозможно*, **it is necessary** *необходимо*, **it is natural** *естественно*, **it is important** *важно*, **it is desirable** *желательно* и т.д. На русский язык они переводятся придаточными предложениями, вводимыми союзом *чтобы*, со сказуемым в сослагательном наклонении:

It is desirable (important) that you should go to the South.

Желательно (важно), чтобы вы поехали на юг.

Примечание. В американской литературе в вышеуказанных случаях преимущественно употребляется Present Subjunctive.

It is advisable that penicillin **be** always kept in the refrigerator.

Рекомендуется (желательно), чтобы пенициллин всегда хранился в холодильнике.

5. **Should** употребляется в оборотах: **I should like** *мне бы хотелось*, **I should regard, I should consider** *я бы считал (рассматривал)*, **I should prefer** *я бы предпочел*, **I should be inclined** *я был бы склонен* и т. д.

Эти выражения часто встречаются в медицинской литературе и употребляются авторами для того, чтобы сдержанно выразить свое мнение

или свою точку зрения. В разговорной речи эти обороты также употребляются говорящими для более мягкого выражения своего мнения. На русский язык эти обороты переводятся сказуемым в сослагательном наклонении:

I should like to draw (pay) your attention to the fact that in some cases of scarlet fever the rash may be entirely absent.

Я бы хотел обратить ваше внимание на тот факт, что в некоторых случаях скарлатины сыпь может совершенно отсутствовать.

§ 49. Глагол *will*

В качестве модального этот глагол употребляется со всеми лицами для выражения готовности или решимости выполнить действие (обозначенное инфинитивом):

I will go to the Caucasus in summer.

Я поеду (намерен поехать) на Кавказ летом.

§ 50. Г глагол *would*

1. **Would** в качестве модального глагола употребляется для выражения предположения, желания, совета и переводится на русский язык сказуемым в сослагательном наклонении:

It would be most dangerous to delay the operation.

Было бы чрезвычайно опасно отложить операцию.

2. **Would** (обычно в отрицательной форме) употребляется со всеми лицами для выражения упорного нежелания совершить действие, обозначенное инфинитивом:

The doctor told the patient not to read in bed, but he wouldn't listen.

Врач велел больному не читать в постели, но он и слушать не хочет.

3. **Would**, так же как и **should**, употребляется в оборотах **I would like** *мне бы хотелось*, **we would regard**, **we would consider**, **we would deem** *мы считали бы, рассматривали бы*, **I would suggest** *я бы предложил* и т. д.

НЕЛИЧНЫЕ ФОРМЫ ГЛАГОЛА ПРИЧАСТИЕ (THE PARTICIPLE)

§ 51. Общие сведения

Причастие - это неличная форма глагола, которая обладает как свойствами глагола, так и свойствами прилагательного и наречия.

Причастие в английском языке может выполнять в предложении функцию определения и обстоятельства. В последнем случае оно соответствует русскому деепричастию.

Причастие имеет формы относительного времени и залога.

Формы причастия переходных глаголов

	Active	Passive
Participle I	sending	being sent
Participle II	-----	sent
Perfect Participle	having sent	having been sent

Формы причастия непереходных глаголов

	Active	Passive
Participle I	going	
Participle II	gone	—
Perfect Participle	having gone	

ПРОСТЫЕ ФОРМЫ ПРИЧАСТИЯ

§ 52. Participle I Active

1. Participle I образуется как от переходных, так и непереходных глаголов прибавлением к основе глагола окончания **-ing**:
to send - **sending**

Если основа глагола оканчивается на немое **-e**, то оно опускается:
to examine - **examining**

Если основа глагола оканчивается на одну согласную с предшествующей краткой ударной гласной, то согласная буква удваивается:
to admit - **admitting**

Если основа глагола оканчивается на **г** с предшествующим ударным слогом, то **г** удваивается:
to refer - **referring**

Если основа глагола оканчивается на **-ie**, то **ie** меняется на **y**:
to die – **dying**

2. Функции Participle I Active:

1) Participle I употребляется в функции определения к существительному и может стоять как перед существительными, так и непосредственно после него.

The symptoms **accompanying** severe cases of grippe are gradually **increasing** prostration and collapse.

Симптомами, сопровождающими тяжелые формы гриппа, являются постоянно увеличивающееся изнеможение и упадок сил.

2) Participle I может выполнять функцию обстоятельства. В этой функции оно соответствует русскому деепричастию, обычно несовершенного вида (но и иногда и совершенного вида) и может стоять а) в начале предложения (перед подлежащим), б) после сказуемого и в) в конце предложения.

Examining the patient the doctor noticed some changes in his condition.

Осматривая больного, врач заметил некоторые изменения в состоянии его здоровья.

On fine days many patients sit in the garden, **reading** books or magazines.

В хорошую погоду многие больные сидят в саду, читая книги и журналы.

3) Когда Participle I является обстоятельством времени, перед ним могут стоять союзы **when** или **while**. Такие обороты переводятся как придаточными обстоятельными предложениями, так и деепричастными оборотами:

When looking at a drop of blood under the microscope you can see what our blood consists of.

Когда вы смотрите на каплю крови под микроскопом, вы можете видеть, из чего она состоит.

Примечание. Participle I глагола **to be (being)** в обстоятельных оборотах времени обычно не употребляется и **while** или **when** стоит непосредственно перед существительным или существительным с предлогом:

When a child I had pneumonia twice
(вместо: When being a child)

Когда я был ребенком, у меня было два раза воспаление легких.

4) Participle I в сочетании с личными формами глагола **to be** употребляется для образования всех времен Continuous.

§ 53. Participle II

1. Форма Participle II стандартных глаголов совпадает с формой Past Indefinite, т.е. оканчивается на **-ed**. Нестандартные глаголы образуют форму Participle II особыми способами:

- а) она может совпадать с формой инфинитива: to become-become
- б) может измениться корневая гласная: to drink-drunk
- в) может измениться конечная согласная: to send-sent
- г) многие глаголы в форме Participle II имеют окончание **-n**, **-en**, при этом может измениться и корневая гласная: to know-known, to take-taken, to choose-chosen.

2. Функции Participle II:

1) Participle II употребляется в функции определения к существительному и может стоять как перед ним, так и после него (между подлежащим и сказуемым):

The **reported** case (или The case **reported**)
is very interesting.

Описываемый случай очень
интересен.

2) Participle II после существительного может выполнять функцию определительного причастного оборота, если оно сопровождается относящимися к нему словами (обычно существительным или местоимением) с предлогом (чаще всего **by**). Эти обороты обычно запятыми не выделяются:

The data **obtained** by the scientist were very
interesting.

Данные, полученные этим
ученым, были очень интересны.

3) Если в причастном обороте употребляется Participle II глагола, требующего при переводе на русский язык предлога, - такой оборот можно перевести только определительным придаточным предложением, причем предлог нужно ставить перед относительным местоимением (союзным словом):

The patient's condition **influenced** by the
mild, warm climate changed for the best.

Состояние (здоровье) больного, на
которое повлиял мягкий теплый
климат, изменилось к лучшему.

The facts referred to were published in *Therapy* last month.

Факты, на которые ссылались, были напечатаны в журнале «Терапия» в прошлом месяце.

4) Participle II может выполнять функцию обстоятельства и в этой функции обычно стоит перед группой подлежащего.

Такие обстоятельственные обороты соответствуют придаточным обстоятельственным предложениям со сказуемым в страдательном залоге.

Administered in heavy doses a drug may cause toxic effects. (= If the drug is administered in heavy doses it may cause toxic effects).

Если лекарство дается в очень больших дозах, оно может вызвать токсические явления.

Перед Participle II в функции обстоятельства могут стоять союзы **if**, **when** и др.:

If (when) injected in concentrations over 200 mg. per c. c. a drug may cause toxic effects.

Если (когда) лекарство вводится в концентрациях выше 200 мг/см³, оно может вызвать явления отравления.

As stated in the accompanying record, the patient had had a severe attack of angina pectoris.

Как указывалось в сопровождающей (его) истории болезни, у больного был тяжелый приступ стенокардии.

СЛОЖНЫЕ ФОРМЫ ПРИЧАСТИЯ

§ 54. Participle I Passive

Эта форма выражает действие, происходящее одновременно с действием сказуемого, употребляется в определительных и обстоятельственных оборотах (перед последними могут стоять союзы) и переводится как оборотами, так и придаточными предложениями:

While (when) being operated upon, the patient suddenly lost consciousness.

В то время как (когда) больного оперировали, он вдруг потерял сознание.

§ 55. Perfect Participle Active

Perfect Participle Active выполняет в предложении функцию обстоятельства, выражает действие, предшествовавшее действию, выраженному сказуемым, и соответствует русскому деепричастию совершенного вида:

Having examined the patient, the physician wrote out a prescription.

Осмотрев больного, врач выписал рецепт.

§ 56. Perfect Participle Passive

Perfect Participle Passive выполняет в предложении функцию обстоятельства, выражает действие, предшествовавшее действию, выраженному сказуемым, и соответствует в русском языке придаточному обстоятельству предложению с глаголом совершенного вида в прошедшем времени:

Having been operated upon in time, the patient recovered completely.

Так как больному вовремя была сделана операция, он совершенно поправился.

§ 57. Независимый причастный оборот

1. Независимый причастный оборот - это сочетание существительного с причастием, в котором существительное выступает в роли подлежащего по отношению к причастию, но не является подлежащим всего предложения.

The patient having fallen asleep, the nurse left the ward.

Так как больной уснул, сестра ушла из палаты.

В этой конструкции употребляются все формы причастия. Аналогичной конструкции в русском языке нет.

2. Когда независимый причастный оборот стоит в начале предложения, он переводится обстоятельными придаточными предложениями времени, причины и др. с союзами *когда; после того как; так как; поскольку; хотя* и др.:

The last patient having been examined, the doctor went to the laboratory.

После того как последний больной был осмотрен, врач пошел в лабораторию.

The patient being very weak, the operation was postponed.

Так как (ввиду того что) больной был очень слаб, операция была отложена.

3. Если независимый причастный оборот стоит в конце предложения, он обычно переводится самостоятельным предложением с союзами сочинения *причем, и, а, но* (иногда без них):

The patient was in a very bad state, his temperature being over 40° and his pulse weak and rapid.

Больной был в очень плохом состоянии, причем температура его была выше 40 градусов, а пульс слабый и частый.

4. Независимый причастный оборот может вводиться частицей **there**, а также начинаться с формального подлежащего **it**:

There having been no postoperative complications, the patient's health was quickly restored.

Так как не было после операционных осложнений, здоровье больного быстро поправилось (восстановилось). Так как было очень холодно, больным не разрешили гулять в саду.

It being very cold, the patients were not allowed to walk in the garden.

§ 58. Объектный причастный оборот

«Объектный причастный оборот» представляет собой сложное дополнение, состоящее из существительного в общем падеже или местоимения в объектном падеже с причастием. Объектный причастный оборот употребляется обычно после глаголов, выражающих восприятия органов чувств, например: **to see** видеть, **to watch**, **to observe** наблюдать, **to hear** слышать, **to feel** чувствовать и др. На русский язык этот оборот переводится дополнительным придаточным предложением:

I saw **the patient going up** the stairs.

Я видел, как больной поднимался по лестнице.

В этом обороте может употребляться и Participle II:

I saw **the patient carried** to the operating room.

Я видел, как (что) больного везли в операционную.

ИНФИНИТИВ (THE INFINITIVE)

§ 59. Общие сведения

Инфинитив - это неличная форма глагола, называющая действие, но не указывающая ни лица, ни числа, ни наклонения.

Формальным признаком инфинитива обычно является частица **to**, которая ставится перед ним, смыслового значения не имеет и в некоторых случаях опускается.

В английском языке каждая из четырех групп вре́мен имеет свою форму инфинитива, причем переходные глаголы имеют формы действительного и страдательного залога, а непереходные - только действительного залога. Инфинитив каждой группы выражает относительное время по отношению к времени сказуемого.

Формы инфинитива переходных глаголов

	Active	Passive
Indefinite	to examine	to be examined
Continuous	to be examining	---
Perfect	to have examined	to have been examined
Perfect Continuous	to have been examining	---

§ 60. Функции инфинитива в предложении

Инфинитив может выполнять следующие функции в предложении:

1) Подлежащего:

To cure neglected cases of cancer is very difficult.

Излечивать запущенные случаи рака очень трудно.

2) Именной части составного сказуемого:

The duty of a doctor **is to cure** patients if possible.

Долг врача - излечивать больных, если это возможно.

3) Части составного глагольного сказуемого:

а) после модальных глаголов **can, must, may, should, would** и др.;

б) после глаголов **to have, to be** в модальном значении;

в) после таких глаголов, как: **to begin** *начинать*, **to continue** *продолжать*, **to want, to wish** *хотеть, желать*, **to intend** *намереваться* и т. д., выражающих начало, продолжение или конец действия, или отношение лица, выраженного подлежащим к действию, выраженному инфинитивом:

You must not smoke at all.

Вы не должны курить совсем.

You will have to stop smoking.

Вам придется бросить курить.

The surgeon **intended to begin** the operation immediately.

Хирург решил (намеревался) немедленно приступить к

операции.

4) Дополнения:

The doctor told the out-patient **to take his** temperature regularly.

Врач велел амбулаторному больному регулярно измерять температуру.

The patient asked **to be read to**.

Больной просил, чтобы ему читали.

5) Определения:

Инфинитив-определение Active и Passive может переводиться различно:

а) инфинитивом:

We have every reason **to be proud of our** achievements.

У нас все основания гордиться нашими достижениями.

б) придаточным определительным предложением или сказуемым (после слов: the first, the last и т. д.):

Osmonov was the first **to use plaster of** Paris casts.

Осмонов был первым, кто применил гипсовую повязку.
Или: Осмонов первый применил гипсовую повязку.

в) инфинитив-определение часто имеет модальное значение (особенно Infinitive Passive) и переводится на русский язык придаточным определительным предложением, сказуемое которого выражает должностное или возможность с оттенком будущего:

Nurse Chononova is a person **to be fully** relied upon.

Сестра Чононова - человек, на которого можно полностью положиться.

The amount of plasma **to be given** in cases of burns depends on the condition of shock, area of burn, etc.

Количество плазмы, которое нужно вводить при ожогах, зависит от степени шока, размера ожога и т.д.

6) Обстоятельства цели:

Перед инфинитивом цели иногда может стоять союз **in order (to)** или **so as (to)** чтобы, для того чтобы:

To keep in good health one must take care of one's health.

The nurse opened the door softly so as **not to disturb** the sleeping patients.

Чтобы быть здоровым, нужно заботиться о своем здоровье.

Сестра тихо открыла дверь, чтобы не беспокоить спящих больных.

Инфинитив в функции обстоятельства цели часто переводится существительным с предлогом:

Various measures are taken by our government **to protect** the health of our children.

Нашим правительством принимаются различные меры для охраны здоровья наших детей.

§ 61. Субъектный инфинитивный оборот

1. В конструкции «субъектный инфинитивный оборот» действие, совершенное лицом или предметом, выраженным подлежащим предложения (существительным или местоимением в именительном падеже), обозначено не личной формой глагола (сказуемым), а инфинитивом, т.е. подлежащее является субъектом действия, выраженного инфинитивом. Предложения с такой конструкцией переводятся на русский язык обычно сложноподчиненными предложениями, в которых главное неопределенно-личным:

Doctor Abdymomunov is known to treat heart diseases most successfully.

Известно, что врач Абдымомунов лечит болезни сердца в высшей степени успешно.

2. Субъектный инфинитивный оборот употребляется со всеми формами инфинитива действительного и страдательного залога. Чаще всего он встречается со следующими глаголами в страдательном залоге: **to report** сообщать, **to say** сказать, **to state** заявлять, сообщать, устанавливать, **to know** знать, **to believe** считать, полагать, **to suppose** предполагать, **to consider** считать, рассматривать, **to think** думать, **to see** видеть (в медицинской литературе имеет также значение: осматривать, наблюдать, замечать), **to hear** слышать, **to expect** ожидать, рассчитывать и т.д.:

The Conference is reported to take place in Bishkek.

Конференция, как сообщают, состоится в Бишкеке.

3. Перевод предложения, содержащего субъектный инфинитивный оборот, следует начинать со сказуемого английского предложения, причем

перевести его нужно неопределенно-личным предложением. Затем, если нужно, ввести союз *что*. Подлежащее английского предложения становится подлежащим русского придаточного предложения. Далее следует перевести инфинитив личной формой глагола (сказуемым), согласовав его в лице и числе с подлежащим. Предложение с субъектным инфинитивным оборотом можно перевести и простым предложением, в котором неопределенно-личный оборот употребляется как вводное предложение:

He is known to perform operations twice a week.

{ Известно, что он оперирует два раза в неделю.
Он, как известно, оперирует два раза в неделю.

4. Сказуемое в предложениях с субъектным инфинитивным оборотом может быть выражено:

1) Глаголом в страдательном залоге:

Professor Jeenbaev was said to have been operating the patient for more than two hours.

Говорили, что профессор Дженбаев оперировал этого больного больше двух часов.

2) Глаголом в действительном залоге (непереходным) типа: **to seem казаться, to appear, to prove оказываться** и т. д.

Penicillin proved to be ineffective in infections due to the Gram negative bacillary group.

Оказалось, что пенициллин неэффективен при инфекциях, вызванных грамотрицательной группой бацилл.

3) Глаголом **to be** в сочетании с прилагательными **likely** *возможный, вероятный*, **more likely** *более вероятный*, **unlikely, not likely** *маловероятный*, **certain, sure** *несомненный, безусловный*:

The patient is likely to recover soon.

Больной, вероятно (возможно), скоро поправится.

He is sure to recover soon.

Он несомненно скоро поправится.

4. Если конструкция находится в придаточном определительном предложении, сказуемое его следует переводить вводным неопределенно-личным предложением:

Not a single case of yellow fever, which is known to have been imported into western Europe, has been observed in Alma-Ata.

Ни одного случая желтой лихорадки, которая, как известно, была завезена в Западную Европу, не наблюдалось в Алмате.

§ 62. Объектный инфинитивный оборот

1. В английском языке ряд переходных глаголов сопровождается дополнением, выраженным местоимением в объектном падеже или существительным в общем падеже, за которыми следует инфинитив. Такое дополнение, сопровождаемое инфинитивом, называется сложным дополнением, или объектным инфинитивным оборотом. В этой конструкции существительное или местоимение выражают лицо (или предмет), совершающее действие или подвергающееся действию, выраженному инфинитивом:

The professor expects the assistant to finish his scientific work ahead of time.

Профессор ожидает (рассчитывает), что ассистент закончит свою научную работу до срока.

Предложения с этим оборотом обычно переводятся на русский язык сложноподчиненным предложением, в котором подлежащее и сказуемое составляют главное предложение, а объектный инфинитивный оборот - придаточное дополнительное предложение, причем существительное в общем падеже (или местоимение в объектном падеже) переводится подлежащим, а инфинитив - сказуемым придаточного предложения.

2. Объектный инфинитивный оборот употребляется:

1) после глаголов **to know** *знать*, **to declare** *заявлять*, **to prove** *доказывать*, **to believe** *считать, полагать*, **to consider** *читать*, **to expect** *ожидать, рассчитывать*, **to think** *думать*, **to suppose** *полагать, предполагать* и т.д.:

We know doctor Mirrahimov to be an expert surgeon.

Мы знаем, что доктор Миррахимов опытный хирург.

2) после глаголов, выражающих желание, волеизъявление: **to wish**, **to desire** *желать*, **to want** *хотеть*, **should (would) like** *хотелось бы* и т.д., и переводится придаточным предложением с союзом *чтобы*:

I want you to rewrite the case report.

Я хочу, чтобы вы переписали (заново) историю болезни.

3) после глаголов **to ask** (с предлогом **for**) *просить*, **to request** *просить*, *предлагать*, *приказывать*; **to command** *приказывать*; **to recommend** *рекомендовать*, *советовать* и т. д.:

The doctor recommended the room of the patient to be aired every two hours.

Врач рекомендовал, чтобы комнату больного проветривали через каждые два часа.

4) после глаголов, выражающих восприятие органов чувств, причем инфинитив после таких глаголов употребляется без **to**, а придаточное предложение вводится союзами *как*, *что*. К этим глаголам относятся: **to see** *видеть*, **to hear** *слышать*, **to notice** *замечать*, **to observe**, **to watch** *наблюдать*, **to feel** *чувствовать* и т. д.:

The nurse heard the patient talk at night.

Сестра слышала, как больной говорил ночью.

§ 63. Инфинитивный оборот, вводимый предлогом **for**

Оборот **for** + существительное в общем падеже или местоимение в объектном падеже + инфинитив переводится различно, в зависимости от контекста, причем существительное в общем падеже или местоимение в объектном падеже указывает лицо, которое совершает действие, выраженное инфинитивом, или подвергается этому действию:

It is important for the patient to be given another course of penicillin therapy.

Важно, чтобы больному провели еще один курс пенициллинотерапии.

The best thing for him to do is to go to the South for good.

Самое лучшее, что он может сделать, это совсем переехать на юг.

ГЕРУНДИЙ (THE GERUND)

§ 64. Общие сведения

В современном английском языке герундий - это неличная форма глагола, выражающая название действия, процесса или состояния и обладающая как свойствами глагола, так и свойствами существительного.

1. Обладая свойствами существительного, герундий может быть в предложении: 1) подлежащим, 2) частью сказуемого, 3) прямым дополнением, 4) предложным дополнением, 5) определением, 6) обстоятельством.

2. Обладая свойствами глагола, герундий может иметь:

1) Прямое дополнение:

I like **reading books** on physiology.

Я люблю читать книги по физиологии.

2) Может определяться наречием:

The doctor insisted on **X-ricing** the patient **immediately**.

Врач настаивал на том, чтобы больному было немедленно сделано рентгеновское просвечивание.

3) Может иметь формы Indefinite и Perfect и формы действительного и страдательного залога. Эти формы выражают относительное время по отношению ко времени сказуемого.

3. Формы герундия:

	Active	Passive
Indefinite	writing	being written
Perfect	having written	having been written

§ 65. Функции герундия в предложении

Герундий может быть в предложении:

1) Подлежащим:

Reading greatly raises the cultural level of people.

Чтение очень повышает культурный уровень людей.

2) Прямым дополнением:

I remember **reading** this case report.

Я помню, что читал эту историю болезни.

3) Именной частью составного сказуемого:

Our wish is **reading** English medical

Наше желание – читать английские

journals - in the original.

медицинские журналы в подлиннике.

4) Частью составного глагольного сказуемого:

Little by little the patient stopped groaning.

Постепенно больной перестал стонать.

5) Предложным дополнением:

We think of sending the patient to the South.

Мы думаем о том, чтобы послать больного на юг.

6) Определением (всегда с предлогом, чаще всего с of):

There are different ways of curing infantile rickets.

Существуют различные способы лечения детского рахита.

7) Обстоятельством (всегда с предлогом)

On examining the patient the doctor ordered to X-ray him.

Осмотрев больного, врач велел сделать рентгеновское просвечивание.

Many communicable diseases are spread by coughing and sneezing.

Многие заразные болезни распространяются посредством кашля и чихания.

§ 66. Сложный герундиальный оборот

1. Сложный герундиальный оборот - это сочетание притяжательного местоимения или существительного в притяжательном или общем падеже с герундием. Такое сочетание выступает как единый член предложения. Сложный герундиальный оборот обычно переводится на русский язык придаточным предложением:

We know of Asanov's being very ill.

Мы знаем (о том), что Асанов очень болен.

2. В предложении сложный герундиальный оборот может выполнять функцию сложного подлежащего, сложного определения, сложного предложного дополнения и сложного обстоятельства.

3. Предложения, содержащие герундий с определением, переводятся сложноподчиненными предложениями, причем если герундий

only только
near близко

only единственный
near близкий и др.

Их можно различить только по их месту в предложении:

The child is **only** (нареч.) five.
He is my **only** (прил.) child.

Ребенку только пять лет.
Он мой единственный ребенок.

- 3) Составные наречия: **at least** по меньшей мере, **at last** наконец, **at first** сначала, **before long** вскоре, **since then** с тех пор и т.д.
- 4) Сложные наречия: **sometimes** иногда, **somewhat** до некоторой степени, несколько; сочетания местоимений **some, any, no** с наречием **where** и др.

§ 68. Степени сравнения наречий

Степени сравнения наречий образуются так же, как и степени сравнения прилагательных (см. § 11).

Односложные наречия образуют сравнительную степень прибавлением суффикса **-er**, а превосходную – прибавлением суффикса **-est**.

Наречия, образованные от прилагательных с суффиксом **-ly**, образуют степени сравнения при помощи слов **more** (сравнительная степень) и **most** (превосходная степень). Некоторые наречия образуют степени сравнения от других основ, а некоторые имеют две формы:

Положительная степень Positive Degree	Сравнительная степень Comparative Degree	Превосходная степень Superlative Degree
high <i>высоко</i>	higher	highest
frequently <i>часто</i>	more frequently	most frequently
well <i>хорошо</i> badly <i>плохо</i>	better worse	best worst
often <i>часто</i> far <i>далеко</i>	more often (oftener) farther further	most often (oftenest) farthest furthest

В английском языке встречаются предложения, содержащие **the ... the** в сочетании с наречием или прилагательным в сравнительной степени. На русский язык **the ... the** переводится *чем ... тем*:

ПРЕДЛОГ (THE PREPOSITION)

§ 70. Общие сведения

1. Предлоги - это служебные слова, которые, ввиду почти полного отсутствия падежных окончаний в английском языке, играют большую роль, т.к. они выражают отношение существительного, местоимения, числительного или герундия к другим словам в предложении.

2. Имя существительное в общем падеже с предлогом **of** чаще всего соответствует русскому родительному падежу без предлога:

The temperature **of the patients** is taken twice a day. Температура больных измеряется два раза в день.

Имя существительное в общем падеже с предлогом **with** обозначающее орудие действия, соответствует русскому творительному падежу без предлога:

We write **with a pen or a pencil**. Мы пишем ручкой или карандашом.

Имя существительное в общем падеже с предлогом **by**, обозначающее действующее лицо или силу, также соответствует русскому творительному падежу без предлога и употребляется с глаголами страдательного залога:

The case reports are written **by the doctors**. Истории болезней пишутся врачами.

3. Предлоги делятся на:

1) Простые: **on** на, **in** в, **with** с, **at** у, за, в и др.

2) Сложные: **into** в, **upon** на, **within** в пределах и т. д.

3) Составные: **by means of** при посредстве, **in spite of** несмотря на, **in front of** перед, **according to** согласно и др.

4. Предлоги, с которыми сочетаются английские глаголы, не совпадают, как правило, с предлогами, с которыми сочетаются соответствующие глаголы в русском языке:

to refer to	ссылаться на
to hope for	надеяться на
to complain of	жаловаться на
to depend on	зависеть от и т. д.

5. Некоторые английские глаголы связаны с определенными предлогами, а в русском языке эти же глаголы не имеют предлогов и наоборот:

to look for искать

to account for	объяснять(ся)
to influence	влиять на
to follow	следовать за

6. Ряд предлогов совпадает по форме с наречиями и лишь по месту в предложении можно определить, является ли данное слово наречием или предлогом:

Наречие

I have never seen the patient **before**.

Я никогда не видел этого больного прежде.

Предлог

The case reports are lying **before** you on the table.

Истории болезней лежат перед вами на столе.

§ 71. Место предлогов в предложении

В английском языке предлог стоит перед существительным, местоимением, числительным или герундием. Если перед существительным или герундием имеются определения, предлог стоит перед ними:

The temperature **of the patient** is very high.

Температура больного очень высокая.

I was told **of her having been operated upon** for cancer.

Мне сообщили о том, что ее оперировали по поводу рака.

This medicine is for you.

Это лекарство для вас.

Предлог может стоять в конце предложения (после глагола или при наличии дополнения - после него):

1) В прямых и косвенных вопросах, когда предлог относится к местоимениям **whom, what, which** или к наречию **where**:

Who did you speak **to**? (= To whom did you speak?)

С кем вы говорили?

What were you talking about? (= About what were you talking?)

О чем вы беседовали?

2) В придаточных определительных предложениях как с союзами, так и без них:

The house (that) we live **in** is a beautiful building.

Дом, в котором мы живем, - прекрасное здание.

3) В предложениях со сказуемым в страдательном залоге:

This book is often referred to.

На эту книгу часто ссылаются.

СОЮЗ (THE CONJUNCTION)

§ 72. Сочинительные союзы

Наиболее употребительными сочинительными союзами являются:

1) Простые союзы: **and** и, а; **but** но, **or** или, **for** так как.

2) Составные союзы: **as well as** так же как и. К ним относятся также

двойные или парные союзы:

both ... and

и ... и (как ... так и)

neither ... nor

ни ... ни

either ... or

или ... или (либо ... либо)

not only ... but also

не только ..., но и

My friend **and** his little brother have measles.

У моего друга и его маленького брата корь.

Doctor Akmatov **as well as** doctor Asanov is a therapist.

Доктор Акматов, так же как и доктор Асанов, - терапевт.

I have **neither** sisters **nor** brothers.

У меня нет ни сестер, ни братьев.

He is **either** a therapist **or** a surgeon.

Он или (либо) терапевт, или (либо) хирург.

Both his brother **and** sister are doctors.

И его брат, и сестра врачи.

§ 73. Подчинительные союзы

Подчинительные союзы делятся на две группы:

1) Союзы, вводящие придаточные предложения подлежащие, сказуемые и дополнительные: **whether**, **if** ли; **that** что; **to**, **что**.

2) Союзы, вводящие обстоятельственные предложения:

а) времени: **since** с тех пор как; **after** после того как; **before** прежде чем; до того как; **as soon as** как только; **as long as** пока; до тех пор пока; столько, сколько; **as** когда; в то время как; по мере того как; пока; **while** пока; в то время как; **till**, **until** до тех пор пока ... (не); **when** когда;

б) причины: **because** потому что; **as** так как; **since** так как; поскольку;

в) образа действия: **as if** как будто; как если бы; **so** .. **that** так (такой), что;

г) условия: **if** если; **provided** при условии, что; **in case** в случае; **unless** если (только) ... не;

д) сравнения: **as ... as** так (такой) же ... как; **not so ... as** не так (такой) ... как; **than** чем;.

е) цели и следствия: **(so) that** чтобы; **in order that** чтобы; **so that** так (такой) что;

ж) уступительные: **though, although** хотя.

§ 74. Союзы, наречия и предлоги, совпадающие по форме

В английском языке имеются 1) союзы, наречия и предлоги, совпадающие по форме, и 2) предлоги, совпадающие по форме с союзами. К какой части речи они принадлежат, можно определить только по их функции (и месту) в предложении:

The condition of patient Sadykov has improved much **since** I saw him last (since - союз, он вводит придаточное обстоятельственное предложение времени).

I have not seen patient Sadykov **since** January last (since - предлог, стоит перед именем существительным).

I was in Bishkek in 1988 and I have not been there **since** (since - наречие, является членом предложения - обстоятельством времени).

I hope to finish my work **before** you come (before - союз).

I shall read the book with pleasure as I have not read it **before** (before - наречие).

I shall speak to the patient's mother **before** the examination (before - предлог).

Состояние здоровья больного Садыкова значительно улучшилось с тех пор, как я его видел последний раз.

Я не видел больного Садыкова с января прошлого года.

Я был в Бишкеке в 1988 году и с тех пор не был там.

Я надеюсь кончить работу прежде, чем вы придете.

Я читаю эту книгу с удовольствием, так как я не читал ее прежде.

Я поговорю с матерью больного до осмотра.

СОЮЗНЫЕ СЛОВА

Союзные слова - это местоимения и местоименные наречия, которые используются в качестве подчинительных союзов. В отличие от союзов, союзные слова не только присоединяют придаточные предложения, но и являются членами придаточного предложения:

I don't know **when** the surgeon-in-chief will come.
Can you tell me **where** the old case reports are?

Я не знаю, когда придет главный хирург.
Не можете ли вы мне сказать, где старые истории болезней?

НЕКОТОРЫЕ СВЕДЕНИЯ ПО СИНТАКСИСУ

§ 75. Порядок слов в английском предложении.

1. Ввиду почти полного отсутствия падежных окончаний, в английском предложении очень строгий порядок слов: на 1-м месте подлежащее, на 2-м - сказуемое, на 3-м - дополнения, на 4-м - обстоятельства. Последние могут стоять и до подлежащего (обычно - обстоятельства времени).

2. В повелительных предложениях подлежащее отсутствует:

Show me the case reports.

Покажите мне истории болезней.

§ 76. Выделение членов предложения при помощи эмпатической конструкции **it is (was) ... that (who)**

Для того чтобы выделить тот или иной член предложения, его помещают между **it is (was)** и **that (who, whom)**. На русский язык такие предложения (сложноподчиненные) переводятся простым предложением.

Обычный порядок слов:

I saw nurse Ainara in the garden 10 minutes ago.

Я видел сестру Айнару в саду 10 минут тому назад.

1. Выделение подлежащего:

It was I who saw nurse Ainara in the garden 10 minutes ago.

Именно я } видел ...
Это я }

**Порядок слов в английском утвердительном повествовательном
распространенном предложении**

0	I	II	III			IV	
			Дополнение			Обстоятельство	
Обстоятельство	Подлежащее	Сказуемое	Косвенное беспредложное	Прямое	Косвенное предложное	Места	Времени
1) - 2) Sometimes	The students they	show show	them	their case reports their case reports	to their teachers	in the clinics	after the lectures after the round

Порядок слов в вопросительном и отрицательном предложениях

	I	II	III		IV
1)	Who	shows	the case	to their	after the
2) Whose case reports do	the students	show	reports	teachers to the teachers	round? after the round?
3) Do	the		the case		
4)	students The students	show do not show	reports the case reports	to the teachers to the teachers	after the round? after the round.

2. Выделение дополнения:

It was nurse Gulzat whom I saw in the garden 10 minutes ago.

Именно сестру Гульзат ...

3. Выделение обстоятельств:

It was in the garden that I saw nurse Nazgul 10 minutes ago.

Именно в саду ...

It was 10 minutes ago that I saw nurse Nazgul in the garden.

Всего 10 минут тому назад ...

§ 77. Инверсия в предложениях с вводным *there*

Оборот **there** + глагол **to be** в личной форме употребляется для обозначения неизвестного кому-нибудь из собеседников предмета (лица, явления) в определенном месте или отрезке времени. Оборот **there is, there are** переводится *имеется, находится, существует, есть*, а чаще всего совсем не переводится. Этот оборот стоит перед подлежащим. Перевод утвердительных и отрицательных предложений следует начать с обстоятельства места или времени. В отрицательных предложениях, если отрицание относится к подлежащему, употребляется отрицание **no**, и артикль **a** перед существительным единственного числа опускается. В кратких ответах употребляется отрицание **not**:

There is a new patient in the first ward.

В первой палате (какой-то) новый больной.

There is **no** new patient there.

Там нет (никакого) нового больного.

Is there a new patient in the first ward?

Есть ли (какой-нибудь) новый больной в первой палате?

После **there**, помимо глагола **to be**, могут употребляться и некоторые другие глаголы, сходные по значению с **to be**, и модальные глаголы в сочетании с **to be**:

There seems to be no doubt about it.

По-видимому, в этом нет никакого сомнения.

There can be different methods of operating such cases.

Могут существовать (быть) различные способы операции в таких случаях.

ГЛАВНЫЕ ЧЛЕНЫ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

§ 78. Подлежащее (The Subject)

Подлежащее может быть выражено: 1) существительным (с определением и без него); 2) местоимением; 3) числительным; 4) инфинитивом; 5) герундием; 6) прилагательным или причастием в функции существительного; 7) словосочетанием и 8) придаточным предложением.

§ 79. Формальное подлежащее *it* в безличных предложениях

В английском языке предложения, в которых сказуемое не относится ни к какому лицу или предмету, называются безличными.

Ввиду того что в английском языке наличие подлежащего в предложении обязательно, в безличных предложениях, где нет субъекта действия, в функции такого формального подлежащего употребляется местоимение *it*, которое на русский язык не переводится:

It is spring now.

Сейчас весна.

It is very difficult to get up early.

Очень трудно вставать рано.

It was said he died of cancer.

Говорили, что он умер от рака.

§ 80. Сказуемое (The Predicate)

В английском языке сказуемое должно содержать обязательно глагол в личной форме, который согласуется с подлежащим в лице и числе.

Сказуемое бывает: составное именное, простое глагольное и составное глагольное.

ВТОРОСТЕПЕННЫЕ ЧЛЕНЫ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

§ 81. Дополнение (The Object)

Дополнения подразделяются на прямые, косвенные и предложные. Косвенные дополнения бывают беспредложные и предложные.

§ 82. Определение (The Attribute)

Определение обычно относится к имени существительному, местоимению или герундию. Оно может стоять как перед определяемым словом, так и непосредственно после него.

§ 83. Обстоятельства (Adverbial Modifiers)

Обстоятельства могут быть выражены: 1) наречием; 2) существительным с предлогом; 3) инфинитивом; 4) причастием; 5) герундием с предлогом.

СЛОЖНОПОДЧИНЕННЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ (COMPLEX SENTENCES)

Сложноподчиненное предложение состоит из главного и придаточного предложения (предложений). Последние поясняют и дополняют главное предложение и подчинены ему.

Придаточные предложения бывают: 1) подлежащие, 2) сказуемые; 3) дополнительные, 4) определительные, 5) обстоятельственные (времени, цели, условные и др.).

§ 84. Условные предложения

1. В английском языке условные предложения делятся на три типа:

1) Первый тип условных предложений выражает вполне реальные, выполнимые условия, относится к настоящему или будущему времени, и глаголы в нем употребляются в изъявительном наклонении.

В условных предложениях первого типа глагол-сказуемое в придаточном предложении (условии) стоит в Present Indefinite Tense, главном предложении (следствии) - в Future Indefinite Tense.

На русский язык глаголы-сказуемые придаточного и главного предложения переводятся будущим временем:

If you **take** this medicine, you will immediately feel better.

Если вы примете это лекарство, вы сейчас же почувствуете себя лучше.

2) Условные предложения второго типа выражают менее вероятные предположения, иногда маловероятные, относящиеся к настоящему или к будущему времени. На русский язык такие предложения переводятся сослагательным наклонением (глаголы в прошедшем времени + частица бы).

В условных предложениях второго типа глагол-сказуемое в придаточном предложении выражен формой **Past Subjunctive**, совпадающей по форме с Past Indefinite а в главном предложении – глаголами **should** (с 1-м лицом единственного и множественного числа) и **would** (со 2 и 3-м лицом единственного и множественного числа) + **Indefinite Infinitive** (без частицы to), а также глаголами *might* и *could* инфинитив без частицы to.

In case the patient **had** another attack of *otitis media*, he **would be recommended** to enter the hospital.

В случае, если бы у больного был (=если у него будет) повторный приступ воспаления среднего уха, ему посоветовали бы лечь в больницу.

Past Subjunctive глагола **to be** имеет форму **were** для всех лиц, которая и употребляется в условных предложениях второго типа:

If the drug **were** sweet, the child **would not refuse** to take it.

Если бы лекарство было сладким, ребенок не отказывался бы принимать его.

Примечание. Поскольку союз **if** *если* условных предложений совпадает по форме с союзом **if** (частица *ли*) дополнительных предложений, а формы глаголов второго типа условных предложений **should, would** совпадают с формами Future in the Past **should, would**, нужно быть внимательным при переводе. Сравните:

If she asked them, they would help her.

Если бы она попросила (придаточное они условное предложение), они помогли бы ей.

She asked them if they would help her.

Она спросила их, не помогут ли они ей (придаточное дополнительное предложение).

3) Условные предложения третьего типа выражают неосуществленные предположения, относящиеся к прошедшему времени. На русский язык они переводятся сослагательным наклонением (глаголы в прошедшем времени + частица *бы*).

В условных предложениях третьего типа в придаточном предложении глагол-сказуемое стоит в форме **Past Perfect Subjunctive**, совпадающей по форме с Past Perfect, а в главном предложении употребляются глаголы **should** (с 1-м лицом единственного и множественного числа) и **would** (со 2 и 3-м лицом единственного и множественного числа), **might** и **could + Perfect Infinitive** без частицы *to*.

If you had come to the clinic yesterday morning, professor Jeebbaev would have examined you.

Если бы вы пришли в клинику вчера утром, профессор Дженбаев осмотрел бы вас.

2. Союз **if** может быть опущен в условных предложениях, причем порядок слов в предложении при этом меняется: на первое место ставится изменяемая часть сказуемого, после него - подлежащее, затем неизменяемая часть сказуемого и остальные члены предложения. Если сказуемое выражено глаголом *to be* или *to have* (в качестве смыслового глагола), то оно ставится на первое место (в условных предложениях второго типа):

Were I at the hospital, I should recover sooner.

Если бы я был в больнице, я бы поправился скорее. (Будь я в больнице ...)

Had I time tomorrow, I should go and see my sick friend.

Если бы у меня было время завтра, я бы навесил своего больного друга. (Будь у меня время...)

§ 85. Перевод косвенного вопроса в дополнительных придаточных предложениях

В отличие от прямого вопроса, в котором употребляется о б р а т н ы й порядок слов, в косвенном вопросе порядок слов прямой. При переводе косвенного вопроса на русский язык сказуемое, выраженное глаголом с частицей *ли*, выносится перед подлежащим. Сравните:

He asked me whether (if) my father lived in Osh.

The doctor on duty asked me whether the new patient had been examined by anybody.

Он спросил меня, живет ли мой отец в Оше.

Дежурный врач спросил меня, был ли новый больной кем-нибудь осмотрен.

ДАТЫ - ВРЕМЯ

DATES - TIME

•ИНФОРМАЦИЯ• ФРАЗЫ •СЛОВА

ДНИ НЕДЕЛИ

DAYS OF THE WEEK

Понедельник	Monday
Вторник	Tuesday
Среда	Wednesday
Четверг	Thursday
Пятница	Friday
Суббота	Saturday
Воскресенье	Sunday

МЕСЯЦЫ

MONTHS

Январь	January
Февраль	February
Март	March
Апрель	April
Май	May
Июнь	June
Июль	July
Август	August
Сентябрь	September
Октябрь	October
Ноябрь	November
Декабрь	December
Какой сегодня день?	What day is today?
Сегодня ... Понедельник Воскресенье	Today is ... Monday Sunday

Какое сегодня число?	What is the date today?
Сегодня восемнадцатое августа	Today is the eighteenth of August
Ваши часы ходят точно?	Does your watch tell the correct time?
Мои часы ...	My watch is...
отстают	slow
спешат	fast
ходят хорошо	right
Скажите, пожалуйста, точное время	What is the exact time, please?
Который час (на ваших часах)?	What time do you have?
Восемь часов	Eight o'clock
Пять минут девятого	Five minutes after eight
Четверть девятого	Eight fifteen
Полдевятого	Eight thirty (Half past eight)
Без пяти девять	Five minutes to nine
Без четверти девять	Quarter to nine
Ровно девять	Nine o'clock exactly
Около двенадцати	About twelve
Неужели так поздно?	Is it really so late?
Минутку!	Just a minute, please!
Поторопитесь	Please hurry
Не опаздывайте!	Don't be late!
Я буду вовремя	I will be in time
Я сейчас же вернусь	I'll be back in a moment
У меня времени нет	I have no time
У меня очень мало времени	I have very little time
Вы не могли бы уделить мне минутку?	Could you spare me a minute?
Рано	It is early
Поздно	It is (too) late
Вовремя	In time
Утром	In the morning
Днем	During the day
Вечером	In the evening
Сегодня вечером	This evening
Ночью	During the night
В полдень	At noon
В полночь	At midnight
Вчера	Yesterday
Сегодня	Today
Завтра	Tomorrow

Послезавтра	The day after tomorrow
Позавчера	The day before yesterday
Вчера (сегодня, завтра)...	Yesterday (this, tomorrow)...
утром	morning
вечером	day
ночью	night
На этой (прошлой, будущей) неделе	This (last, next) week
Каждый день	Everyday
В понедельник	On Monday
В этом (прошлом, следующем) году	This (last, next) year
В январе	In January
Весной (летом, осенью, зимой)	In spring (summer, autumn, winter)
Когда?	When?
Теперь	Now
Сейчас же	Right now
Тогда	Then
Давно	Long ago
Недавно	Not long ago
В каком году это произошло?	What year did that happen?
Год (два года) тому назад	A year (two years) ago
Через	In
полчаса	half an hour
два дня	two days
неделю	a week
месяц	a month
год	a year
несколько лет	a few years
Я был (-а) несколько дней назад (Буду на днях)	A few days ago I was (In a few days I will be)

ПОГОДА

WEATHER

•ИНФОРМАЦИЯ• ФРАЗЫ •СЛОВА

Какая сегодня погода?	What is the weather like today?
Сегодня	Today it is ...
жарко	hot
тепло	warm
прохладно	cool
холодно	cold

Погода	The weather is ...
прекрасная	fine
хорошая	good
плохая	bad
неустойчивая	changeable
Сегодня ветрено (сыро)	It is windy (wet) today
Идет (мелкий, сильный, проливной) дождь	It is raining (It's sprinkling It's raining hard It's pouring)
Я насквозь промок	I am wet to the skin
Идет снег, Сегодня гололед	It is snowing The roads are icy today
Очень скользко, будьте осторожны	It is very slippery; be careful
Какая сегодня ...	What is the ... today?
влажность	humidity
температура воздуха (воды)	(water) temperature
Какое сегодня давление?	What is the barometer reading today?
Минус (плюс) десять градусов	Minus (plus) ten degrees
Ну и погода!	What awful weather!
Вы не знаете прогноз погоды на завтра?	Have you heard the weather forecast for tomorrow?

ВОПРОСИТЕЛЬНЫЕ СЛОВА И ВЫРАЖЕНИЯ

INTERROGATIVE WORDS AND EXPRESSIONS

•ИНФОРМАЦИЯ• ФРАЗЫ •СЛОВА

Кто?	Who?
Что?	What?
Где?	Where?
Когда?	When?
Почему?	Why?
Зачем?	For what reason?
Какой (-ая, -ое)?	What kind of?
Который (-ая, -ое)?	Which?
Куда?	Where?
Откуда?	Where from?
Сколько?	How much?
Как?	How?
Каким образом?	In what way?
С кем?	With whom?
Кто это?	Who is this?

Кто этот мужчина (эта женщина)?	Who is that man (that, woman)?
Кто именно?	Who, precisely?
Кто он (она)?	Who is he (she)?
Кто они (вы)?	Who are they (you)?
Кто там?	Who's there?
Что с вами?	What is the matter with you?
Что вы сказали?	What did you say?
Что вы делаете?	What are you doing?
Что я должен делать?	What should I do?
Что вы хотите?	What do you want?
Что вам нужно?	What do you need?
Что это (такое)?	What is this?
Что случилось?	What has happened?
Что вы думаете об этом?	What do you think of that?
Что это значит?	What does this mean?
Что означает это слово?	What does this word mean?
Где мы?	Where are we?
Где это?	Where is that?
Где вы живете?	Where do you live?
Где туалет?	Where is the toilet?
Где я могу найти?	Where can I find?
Когда вы уезжаете?	When do you leave?
Куда вы идете (едете)?	Where are you going?
Откуда вы приехали?	Where did you come from?
В котором часу?	At what time?
Который час?	What time is it?
Какое ваше мнение?	What is your opinion?
Сколько стоит?	How much does it cost?
Сколько раз?	How many times?
Как туда пройти (проехать)?	How do I get there?
Как далеко отсюда?	How far from here?
Разрешите?	May I?
С какой целью?	For what purpose?
Как долго?	How long?
Уже?	Already?
С кем?	With whom?
В чем дело?	What is the matter?
Чей (чья, чье, чьи) это...?	Whose is (are) this (these) ...?
Это правда?	Is that right?

Это действительно так?	Is that really so?
Верно?	Really?
Как это называется (по-английски)?	What is this called (in English)?
Вы меня понимаете?	Do you understand me?
Я правильно вас понял?	Do I understand you right?
Можно попросить у вас...?	May I ask you to ...?
Можете ли вы мне показать?	Could you show me ...?
Вы можете мне помочь?	Could you help me?
Не скажите ли вы...?	Could you tell me?
К кому я должен обратиться?	Whom should I ask?
Могу ли я поговорить с ...?	May I speak with...?
Можно мне...?	May I ...?
Можно вас попросить?	May I ask you to...?
Не могли бы вы...?	Could you...?
Не хотели бы вы...?	Don't you want to...?
У вас есть...?	Do you have...?
Могу ли я вам помочь?	May I help you?
Помочь вам?	Would you like some help?
Хотите...?	Do you want...?

НАДПИСИ И ВЫВЕСКИ

SIGNS

CLOSED	Закрыто
ENTRANCE	Вход
EXIT	Выход
PULL	К себе
PUSH	От себя
NO ENTRY	Проход (вход) воспрещен
SERVISE ENTRANCE	Служебный вход
ROAD CLOSED	Проход (проезд) закрыт
DETOUR	Объезд
CAUTION	Осторожно
CAUTION: AUTOMOBILE TRAFFIC	Берегись автомобиля
DANGER	Опасно
NO STOPPING (NO PARKING)	Стоянка запрещена
PARKING	Стоянка
BUS (TRAM) STOP	Остановка автобуса (трамвая)
STOP! DON'T WALK	Стойте
WALK!	Идите
HOTEL	Гостиница

INFORMATION	Справочное бюро
RESTROOMS	Туалет
WOMEN	Для женщин
MEN	Для мужчин
SMOKING SECTION	Место для курения
NO SMOKING	Курить воспрещается
CINEMA (Br), MOVIE THEATRE (US)	Кинотеатр
HAIRDRESSER'S (BARBER'S SHOP)	Парикмахерская
CHEMIST'S (Br)	Аптека
HOUGSTORE (US)	
RESTAURANT	Ресторан
DEPARTMENT STORE	Универмаг
HOURS ... TO	Открыто с ... до...
PRIVATE PROPERTY	Частная собственность
PRIVATE BEACH	Частный пляж
NO SWIMMING	Купаться запрещено
KEEP OFF THE GRASS	По газонам не ходить
BEWARE OF THE DOG	Осторожно! Злая собака!
ADMISSION BY TICKET ONLY (ADMISSION FREE)	Вход платный (бесплатный)
NO PHOTOGRAPHING	Фотографировать запрещается
NO SMOKING!	Не курить!
FASTEN SAFETY BELTS!	Застегните ремни!
EMERGENCY EXIT	Запасной выход

ОБЪЯВЛЕНИЯ И УКАЗАТЕЛИ NOTICES AND SIGNS

Аэропорт	AIRPORT
Справочное бюро	INFORMATION
Зал ожидания	WAITING-ROOM
В досмотровый зал	TO CUSTOMS
Регистрация билетов	REGISTRATION
В кабину (надпись на бирке ручного багажа)	CABIN
Не курить	NO SMOKING
Застегнуть привязные ремни	FASTEN SEAT-BELTS
Вход	ENTRANCE
Выход	EXIT
Билетная касса (на железной дороге и т. д.)	BOOKING-OFFICE

Отправление	DEPARTURES	
Прибытие	ARRIVALS	
Камера хранения	CLOAK-ROOM LEFT-LUGGAGE OFFICE	
Прием багажа	DEPOSITS	
Выдача багажа	WITHDRAWALS	
Женская комната	L(=Ladies)	
Мужская комната	G(=Gents) M(=Men)	
Курительная комната	SMOKING ROOM	
К поездам	TO THE TRAINS	
Платформа №5	PLATFORM 5	
Не высовываться	DON'T LEARN OUT	
Пожарный кран	FIRE HOSE	
Осторожно, окрашено	WET PAINT	
На шлюпочную палубу	TO THE BOAT DECK	
Почта	POST OFFICE	
Главпочтамт	GPO(=GENERAL POST OFFICE)	
Телеграф	TELEGRAPH	
Прием телеграмм	TELEGRAMS	
Корреспонденция «до востребования»	POSTE RESTANTE	
Марки	POSTAGE STAMPS	
Авиапочта	AIR MAIL	
Местное (письмо)	LOCAL	
Сберегательная касса	SAVINGS-BANK	
Денежные переводы	MONEY ORDERS	
Прием и выдача посылок	PARCELS	
Телефон	TELEPHONE	
Не работает (об автомате)	OUT OF ORDER	
Нажмите кнопку	PRESS BUTTON	
Междугородный телефон	TRUNK CALLS	
Касса (в театре)	BOX-OFFICE	
К себе	PULL	
От себя (надпись на дверях)	PUSH	
Горничная	MAID	(надпись к звонкам в номере гостиницы)
Коридорный	PORTER	
Официант	STEWARD	
Горячая (вода)	HOT	
Холодная(вода)	COLD	

Ресторан	RESTAURANT
Столик заказан	RESERVED
Бар	BAR
Буфет	REFRESHMENTS
Парикмахерская	HAIRDRESSER
Переход	CROSS HERE
Держитесь левой стороны	KEEP LEFT
М (Метро)	U(=Underground)
Стоянка автомашин	PARKING
Стоянка (а/м) запрещена	NO PARKING
Тише ход	SLOW DOWN
Проезд воспрещен	NO PASSAGE
Въезд воспрещен	ROAD CLOSED
Берегись транспорта	BEWARE OF VEHICLES
По траве не ходить	KEEP OF THE GRASS!
Звуковые сигналы запрещены	HORNS FORBIDDEN
Для использованных билетов	USED TICKETS
Курящих просим садиться на задние места (в автобусе)	SMOKERS TO THE REAR
Для мусора	FOR LITTER
Соблюдайте чистоту	BE TIDY
Внимание!	ATTENTION!
Берегись! (Осторожно!)	BEWARE!
Хола нет (Не входить)	NO ADMITTANCE

МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ

MEDICAL AID

дальнозоркость	far-sightedness
дыхание	breathing
заноза	splinter
запор	constipation
зрение	vision
зуд	itch
изжога	heartburn
кабинет (врача)	office (doctor's)
кагар	cough
колики	colic
компресс	compress
лечение	treatment
лихорадка	fever

нарыв	abscess
насморк	head cold
обморок	fainting
ожог	burn
операция	operation
опухоль	swelling
осложнения	complication
отравление	poisoning
перевязка (раны)	dressing; bandage
перелом	fracture
питание	diet
пища	food
прививка	inoculation
полоскание	gargle
поликлиника	polyclinic
понос	diarrhea
профилактика (заболеваний)	preventive medicine
профилакторий	dispensary
потеря сознания	loss of consciousness
простуда	cold
пульс	pulse
рана	wound
растяжение	strain, sprain
рвота	vomiting
слух	hearing
спазм	spasm
столбняк	tetanus
тошнота	nausea
травма	injury
туберкулез	tuberculosis
укол	injection
ушиб	contusion
фурункул	furuncle
язва	sore
артериальное давление	arterial pressure
головная боль	headache
желудочное заболевание	gastric illness
зубная боль	toothache
инфекционное заболевание	infectious disease

медицинский осмотр	medical check-up
нормальное давление	normal blood pressure
нормальный пульс	normal pulse
острая боль	sharp pain
острое респираторное заболевание	acute respiratory illness
пищевое отравление	food poisoning
повышенное давление	high blood pressure
пониженное давление	low blood pressure
сердечный приступ	heart attack
скорая помощь	ambulance
теплый компресс	hot compress
учащенный пульс	rapid pulse
холодный компресс	cold compress

МЕДИЦИНСКИЙ ПЕРСОНАЛ MEDICAL PERSONNEL

врач	doctor
гинеколог	gynecologist
кардиолог	cardiologist
медсестра	nurse
невропатолог	neuropathologist
окулист	oculist
онколог	oncologist
отоларинголог	ear, nose and throat specialist
педиатр	pediatrician
санитар (-ка)	orderly
стоматолог	stomatologist
терапевт	general practitioner
уролог	urologist
хирург	surgeon
главный врач	head doctor
зубной врач	dentist

ЧАСТИ ТЕЛА И ОСНОВНЫЕ ОРГАНЫ ЧЕЛОВЕКА BODY PARTS AND PRINCIPAL HUMAN ORGANS

бедро	thigh, hip
бок	side
бровь	eyebrow
веко	eyelid
вена	vein

волосы	hair
глаз	eye
голова	head
горло	throat
грудь	breast; chest
губа	lip
десны	gum, tooth ridge
железа	gland
желудок	stomach
живот	stomach; belly; abdomen
запястье	wrist
зуб	tooth
кисть	hand
кишечник	bowels, intestines
кожа	skin
колени	knee
кость	bone
кровь	blood
ладонь	palm
легкое	lungs
лицо	face
лоб	forehead
лодыжка	ankle-bone
локоть	elbow
лопатка	shoulder-blade, scapula
мозг	brain, cerebrum
мышца	muscle
нерв	nerve
нога (ступня)	foot
нога (до ступни)	leg
ноготь	nail
нос	nose
палец (не руке)	finger
палец (на ноге)	toe
печень	liver
плечо	shoulder
подбородок	chin
позвоночник	spine, backbone
почка	kidney

СПИСОК НАИБОЛЕЕ УПОТРЕБИТЕЛЬНЫХ СЛУЖЕБНЫХ СЛОВ

СЛОВО	ЗНАЧЕНИЕ	ПРИМЕРЫ
about	1) о, про, относительно 2) примерно, около 3) вокруг, по	He spoke about his plan Он говорил о своем плане We waited about five minutes Мы ждали около 5 минут Birds were flying about Птицы летали вокруг
above	выше; свыше; над; наверху	The clouds sailed above us Над нами плыли облака We had above 100 workers У нас было свыше 100 рабочих as stated above - как сказано выше
across	поперек, через; на другой стороне	a new house across the street - новый дом напротив He walked across Он перешел на ту сторону
after	1) после 2) за 3) после того, как 4) в честь	He came after dinner Он пришел после обеда We had one trouble after another У нас была одна неполадка за другой He came after the bell rang Он пришел после того, как прозвонил звонок The son is called after his father Сын назван в честь отца
against	1) против 2) об	He did it against my will Он сделал это против моего желания He hit his head against the door Он ударился головой о дверь
along	1) вдоль, по 2) вместе	He walked along the street Он шел по улице Come along! Ну пойдем (вместе) Bring it along! Захвати это (с собой)
also	также, тоже	They also work here Они тоже здесь работают
among	среди	I found the letter among my papers Я нашел письмо среди своих бумаг

and	и; а	a book and a pen - книга и ручка You are married and I am not Вы женаты, а я нет
around	1) вокруг 2) около	We stood around our teacher Мы стояли вокруг учителя. There were around four hundred persons there Там было около 400 человек
at	1) (место) в, на, у 2) (время) в	he is at home - он дома; at Liverpool - в Ливерпуле; at sea - на море; at the window - у окна at nine o'clock - в девять часов
Выражения: at last at once at least	наконец сразу, тотчас по крайней мере	They came at last Do it at once At least five persons came
because	1) потому что 2) из-за (of)	I am here because I want to see you Я здесь потому, что хочу видеть вас We were late because of you Мы опоздали из-за вас
before	перед, до; раньше, прежде чем; до того как	before the house - перед домом before the war - до войны (перед войной) I never saw him before - Я никогда раньше его не видел Before we start, we must discuss the plan До того как мы начнем, нужно обсудить план
behind	позади, за	He stood behind the door Он стоял за дверью
below	ниже, внизу	below sea level - ниже уровня моря He saw the road below Внизу он видел дорогу
beside	рядом	He sat beside his wife Он сидел рядом с женой
besides	кроме, помимо	There are others here besides you Здесь помимо вас есть и другие
between	между	My house is between two larger ones Мой дом между двумя более высокими домами
both and	как ..., так и (см урок	He knows both English and German

	9)	Он знает как английский, так и немецкий язык
but	1) но 2) кроме	He was there but did not speak Он был там, но не выступал There was no one there but him Там не было никого, кроме него
but for	если бы не	But for your help we should all be dead. Если бы не ваша помощь, мы все погибли бы
by	1) эквивалент творительного падежа 2) посредством, путем 3) (место) у, около, мимо 4) (время) к	The article was written by a scientist Статья была написана ученым a novel by Dickens - роман Диккенса (написанный Диккенсом) We learn by exercise Мы учимся путем упражнений Come and sit by the fire Подойди и сядь у камина Two cars passed by Две автомашины прошли мимо We'll be through by five o'clock Мы кончим работу к пяти часам
down	вниз; вниз по	The ship sailed down the river Судно спустилось вниз по реке Come down! Идите вниз! (Спускайтесь)
for	1) для, ради, за 2) в течение 3) ибо, так как	I did it for you Я сделал это для вас (ради вас) The letter is for you Это письмо для вас (вам) They fought for their country Они сражались за родину We were there for two years Мы были там два года I cannot agree with you, for you are entirely wrong Не могу с вами согласиться, так как вы совершенно неправы
from	1) из 2) от, у	They have gone away from home Они ушли из дому the distance from Moscow to Minsk - расстояние от Москвы до Минска Take it from him. Возьмите это у

		него
however	1) (при наличии запятых в тексте) однако 2) (без запятых) как бы ни	However, we were forced to agree Однако мы были вынуждены согласиться However clever he may be, he does not know everything Как бы он ни был умен, всего он не знает
in	1) (место) в 2) (время) через	in the room - в комнате; in the house - в доме; in London - в Лондоне in an hour - через час; in September - в сентябре; in autumn - осенью; in 1941 - в 1941 году
Выражения: in case in order to	в случае, если для того, чтобы	I'll do it in case he fails Я сделаю это (в том случае), если это ему не удастся I am here in order to see you Я здесь, чтобы видеть вас
into	в (на вопрос куда? во что?)	He walked into the building Он вошел в здание Put the pencils into the box Положите карандаши в коробку
neither ... nor	ни... ни...	neither rhyme nor reason - ни складу ни ладу he neither knows nor cares - знать не знает и заботится не хочет
of	эквивалент родит. падежа - указывает на: принадлежность, время, материал, авторство, качество, свойство, возраст, причину, происхождение и т. д. от, у, из-за, по, из, в	a work of art - произведение искусства the legs of the table - ножки стола one of these articles - одна из этих статей The belt is made of leather Пояс сделан из кожи He did it of necessity - Он сделал это по необходимости I learned it of him - Я узнал это от него
Выражение: of course	конечно	Of course I know that Конечно, я знаю это
on	1) (место) на 2) (время) в; по, после	He stood on the deck Он стоял на палубе on Saturday - в субботу; on his return

	3) о, относительно 4) вперед, дальше	- по возвращении a lecture on music - лекция о музыке Go on! Продолжайте They were marching on. Они шли вперед
once	1) один раз, однажды 2) когда-то 3) раз уж	I send my reports once a week Я посылаю отчеты один раз в неделю Once I was very fond of her Когда-то я был к ней очень привязан Once you decide you must go to the end Раз уж решили, надо идти до конца
one	1) один, некий, какой-то 2) безличное местоимение 3) слово-заместитель (во избежание повторения)	One day we shall meet again Когда-нибудь (в один прекрасный день) мы встретимся снова One must correct one's mistakes Нужно исправлять свои ошибки I have a red pencil and two blue ones У меня есть красный карандаш и два синих (карандаша),
or	или	tomorrow or the day after tomorrow - завтра или послезавтра
over	1) через, над 2) свыше	There is a bridge over the river Через реку есть мост They climbed over the wall Они перелезли через стену He is over seventy. Ему свыше 70 лет
Выражение: to be over provided	окончиться при условии, что	The lesson is over Урок окончен You may go provided you come back early Вы можете идти при условии, что рано вернетесь
round	1) вокруг; за 2) кругом	To travel round the world Объехать вокруг света The shop is round the corner Магазин за углом The wheel goes round- Колесо вращается

	3) обратно, назад	All the year round - круглый год to turn round повернуть назад; обернуться
since	1) с, с момента, с тех пор как 2) поскольку	I have not been there since last May Я не был там с мая прошлого года I have not been there since I came home from the war Я не был там с тех пор, как вернулся с войны Since he is so busy, I'll not disturb him Поскольку он так занят, я не буду его беспокоить
so	1) так 2) также, тоже	He was always called so. Его всегда так называли Don't go so fast. Не идите так скоро. I don't think so Я так не думаю (я этого не думаю) You are young and so am I. Вы молоды, и я тоже. I skate and so does my brother. Я катаюсь на коньках, и мой брат тоже.
so as, so that	чтобы, с тем чтобы; так чтобы	We spoke softly so as not to disturb her Мы говорили тихо, (с тем) чтобы не беспокоить ее Keep quiet so that he may sleep Не шумите, чтобы он смог уснуть
still	1) все еще 2) но все же	It is still very hot. Все еще очень жарко This is very difficult; still, we can try Это очень трудно; но все же мы можем попытаться
than	чем	He is older than his wife Он старше, чем его жена
that	1) тот, та, то; это 2) который, кто	Give me that dictionary Дайте мне тот словарь That is true. Это верно. The committee members that were present did not speak Те члены комитета, которые

	3) что 4) то, что 5) заменяет существительное во избежание повторения	присутствовали, не выступали I added that I was busy Я прибавил, что я занят That he reads Latin was news to me То, что он читает по-латыни, было новостью для меня his room and that of his brother - его комната и комната его брата
the ... the	чем ... тем	the sooner the better - чем скорее, тем лучше
though	хотя	We finished our job though we were very tired - Мы кончили свою работу, хотя и очень устали
through	через, внутри, но, сквозь, насквозь	Oil flows through a pipeline Нефть течет по нефтепроводу We saw him through the window Мы увидели его через окно
Выражение: to be through	закончить (дело)	When we are through we'll send you a report Когда мы закончим работу, мы вам пошлем отчет
throughout	по всему, во всем	peace throughout the world - мир во всем мире
thus	1) так, таким образом 2) так, например	The work was done thus. Работа была сделана так... We work better than we did last year. Thus, we improved the quality of... Мы работаем лучше, чем в прошлом году. Так, например, мы улучшили качество...
till=until	до (до тех пор) пока не	I shall stay here till December Я останусь здесь до декабря I shall ring till they open the door Я буду звонить, пока они не откроют дверь
to	1) эквивалент дательного падежа 2) к, в, на, (на вопрос «куда?»)	Give the letter to your sister Отдай письмо сестре I am saying this only to you Я это говорю только вам Let's go to the theatre Давайте пойдем в театр Go to your chief Пойдите к

		начальнику. He went to a conference. Он пошел на совещание.
towards	по направлению	towards the end of the month - к концу месяца towards the bridge - по направлению к мосту
under	1) под 2) при 3) на основании	under a tree - под деревом under these conditions - при этих условиях under the Peace Treaty - на основании мирного договора
unless	если...не	I shall not do it unless you agree Я этого не сделаю, если вы не согласитесь
up	вверх; вверх по	He went up. Он пошел вверх.
upon = on		The ship sailed up the river. Судно пошло вверх по реке
what	1) что 2) то, что 3) какой	What is this? Что это? I want to know what you are doing Я хочу знать, что вы делаете What you say is quite wrong То, что вы говорите, совершенно не правильно What article are you reading? Какую статью вы читаете?
whether	ли (в косвенном вопросе)	I asked whether he was busy Я спросил, занят ли он
while	1) пока 2) несмотря на то, что; хотя; тогда как	I'll do it while you wait Я это сделаю, пока вы ждете While we are busy, we are always ready to help you Хотя (несмотря на то), что мы заняты, мы всегда готовы помочь вам
with	1) эквивалент творительного падежа 2) с, со	I cut the string with a knife Я разрезала веревку ножом I agree with you Я согласен с вами
within	1) в пределах 2) в течение	This is not within my power Это не в моих силах The building will be ready within a

		year Дом будет готов (построен) в течение года
--	--	--

**ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНЫХ ФОРМ НАИБОЛЕЕ
РАСПРОСТРАНЕННЫХ НЕПРАВИЛЬНЫХ ГЛАГОЛОВ**

1-я форма - Инфинитив (Infinitive)	2-я форма - Прошедшее неопределенное (Past Indefinite)	3-я форма - Причастие II (Participle II)	Главные значения 1-й формы
arise	arose	arisen	подниматься
be	was, were	been	быть
bear	bore	born	рождать; носить
beat	beat	beaten	бить
become	became	become	становиться
begin	began	begun	начинать (-ся)
bend	bent	bent	гнуть
bite	bit	bitten	кусать
blow	blew	blown	дуть
break	broke	broken	ломать
breed	bred	bred	порождать, разводить
bring	brought	brought	приносить
build	built	built	строить
burn	burnt	burnt	гореть, жечь
buy	bought	bought	покупать
can	could	-	мочь, могу
cast	cast	cast	кидать
catch	caught	caught	ловить, схватывать
choose	chose	chosen	выбирать
come	came	come	приходить
cost	cost	cost	стоять
cut	cut	cut	резать
deal	dealt	dealt	торговать; иметь дело; рассматривать вопрос
dig	dug	dug	копать
do	did	done	делать
draw	drew	drawn	тащить, везти
dream	dreamt [dremt]	dreamt	видеть во сне, мечтать

drink	drank	drunk	пить
drive	drove	driven	везти, гнать
dwelt	dwelt	dwelt	обитать; останавливаться
eat	ate	eaten	есть, принимать пищу
fall	fell	fallen	падать
feed	fed	fed	кормить
feel	felt	felt	чувствовать
fight	fought	fought	бороться, сражаться
find	found	found	находить
fly	flew	flown	летать
forbid	forbade	forbidden	запрещать
forget	forgot	forgotten	забывать
freeze	froze	frozen	замораживать
get	got	got	получать; становиться
give	gave	given	давать
go	went	gone	идти, ехать
grow	grew	grown	расти, выращивать
hang	hung R	hung	висеть; вешать
have	had	had	иметь
hear	heard	heard	слышать
hide	hid	hidden, hid	прятать
hit	hit	hit	ударять
hold	held	held	держатъ, владеть
hurt	hurt	hurt	ушибить, ранить
keep	kept	kept	держатъ, хранить
know	knew	known	знать
lay	laid	laid	класть
lead	led	led	нести
leap	leapt	leapt	прыгать
learn	learnt	learnt	учиться
leave	left	left	оставлять, уезжать
lend	lent	lent	давать взаймы
let	let	let	позволять
lie	lay	lain	лежать
light	lit R	lit R	зажигать, освещать
lose	lost	lost	терять
make	made	made	делать; заставлять
may	might	-	могу
mean	meant	meant	значить, подразумевать

meet	met	met	встречать
pay	paid	paid	платить
put	put	put	класть
read	read	read	читать
ride	rode	ridden	ездить
ring	rang	rung	звонить
rise	rose	risen	вставать
run	ran	run	бегать
saw	sawed	sawn	пилить
say	said	said	говорить, сказать
see	saw	seen	видеть
sell	sold	sold	продавать
send	sent	sent	посылать
set	set	set	устанавливать
shake	shook	shaken	трясти
shall	should	-	должен
shed	shed	shed	проливать
shine	shone	shone	сиять, светить
shoot	shot	shot	стрелять
show	showed	shown	показывать
shut	shut	shut	закрывать
sing	sang	sung	петь
sink	sank	sunk	опускать (ся); тонуть
sit	sat	sat	сидеть
sleep	slept	slept	спать
sow [sou]	sowed	sown	сеять
speak	spoke	spoken	говорить
spell	spelt R	spelt R	писать (произносить) слово по буквам
spend	spent	spent	тратить, истощать
spread	spread	spread	распространять
spring	sprang	sprung	прыгать
stand	stood	stood	стоять
steal	stole	stolen	красть
stick	stuck	stuck	липнуть
strike	struck	struck stricken	ударять, поражать; бастовать
strive	strove	striven	стремиться
sweep	swept	swept	мести

swim	swam	swum	плавать
swing	swung	swung	качать(ся)
take	took	taken	брать
teach	taught	taught	обучать, учить
tear	tore	torn	разрывать
tell	told	told	рассказывать; сообщать
think	thought	thought	думать
throw	threw	thrown	кидать, бросать
understand	understood	understood	понимать
wear	wore	worn	носить
weave	wove	woven	ткать
weep	wept	wept	плакать
will	would	-	хочу
win	won	won	выиграть, получать
write	wrote	written	писать

**ПОВСЕДНЕВНЫЕ СЛОВА
И ВЫРАЖЕНИЯ**

**EVERYDAY WORDS AND
EXPRESSIONS**

•ИНФОРМАЦИЯ• ФРАЗЫ •СЛОВА

ОБРАЩЕНИЕ

ADDRESSING PEOPLE

Товарищ...	Comrade...
Господин...	Mr....
Госпожа...	Mrs. ... (Miss...)
Сэр	Sir
Уважаемые дамы и господа!	Ladies and gentlemen!
Уважаемые товарищи!	Comrades!
Дорогой друг!	Dear friend!
Дорогие друзья!	Dear friends!
Коллеги!	Honoured colleagues!
Господин председатель!	Mr. Chairman!

ПРИВЕТСТВИЕ - ПРОЩАНИЕ

GREETINGS - FAREWELLS

Здравствуйте!	Hello! How do you do!
Доброе утро!	Good morning
Добрый день	Good afternoon
Добрый вечер	Good evening
Как вы поживаете?	How are you?
Спасибо, хорошо	Fine, thank you
А вы?	And you?

Тоже хорошо, спасибо	I am fine too, thank you
Неплохо	Not bad
Так себе	So-so
Рад вас видеть (снова)	Glad to meet you (Glad to see you)
Извините, я должен идти	Excuse me, I must be going
До свидания!	Good-bye!
До скорой встречи!	Until we meet again!
Всего доброго!	Good luck!
Счастливого пути!	Bon voyage!
Передайте привет...	Say hello to...
г-ну (г-же)...	Mr. (Mrs.) ...
мисс...	Miss...
товарищу...	Comrade...

БЛАГОДАРНОСТЬ

THANKS

Спасибо	Thank you
Пожалуйста	You're welcome
Благодарю вас	Thank you very much
Огромное вам спасибо	Thanks so much
Я вам очень...	I am very ... to you
благодарен (-на)	grateful
признателен (-льна)	much obliged
Вы очень добры	You are very kind
Спасибо за...	Thank you for...
приглашение	the invitation
помощь	your help
поздравления	congratulating me (the good wishes)
совет	the advice
внимание	your attention
Благодарю за...	Thank you for...
гостеприимство	your hospitality
теплый (радушный) прием	the warm reception
услугу	the help
Не стоит благодарности	Don't mention it

ПРОСЬБА**REQUESTS**

Можно?	May I?
Разрешите войти?	May I come in?
Не могли бы вы мне помочь?	Could you help me, please?
Можно мне попросить вас об одном одолжении?	May I ask a favour of you?
Пожалуйста, дайте мне...	Please give me...
Прошу вас подождать меня	Please wait for me
Разрешите...?	May I...?
закурить	smoke
посмотреть	have a look
сесть здесь	sit here
Проводите меня, пожалуйста	Please show me on my way

ПРИГЛАШЕНИЕ**INVITATIONS**

Я хотел бы пригласить вас в...	I would like to invite you to...
театр	the theatre
ресторан	a restaurant
С удовольствием	With pleasure
Благодарю (за приглашение), но я буду занят (-а) в это время	Thank you, but I will be busy then
Где (когда) мы встретимся?	Where (when) can we meet?
Это время вас устраивает?	Is that time convenient?
Входите (садитесь), пожалуйста	Come in (sit down), please

СОГЛАСИЕ - НЕСОГЛАСИЕ - ОТКАЗ**AGREEMENT - DISAGREEMENT - REFUSAL**

Хорошо. Ладно	Good. Fine
Да, конечно	Of course
Да, это так	Yes, that's true
Я согласен (-на) (с вами)	I agree (with you)
С удовольствием	With pleasure
Меня это устраивает	That suits me
Прекрасная мысль!	Good idea!
Мне это очень удобно	That is very convenient for me
Думаю, что так	I think so
Вы правы	You are right
Совершенно верно	Quite correct
Нет, спасибо	No, thank you

Нет, к сожалению, я не могу	No, I cannot, I am sorry
Я (в этом) с вами не (совсем) согласен (-на)	I don't (entirely) agree with you (on that)
Ничего подобного!	Nothing of the kind!
Наоборот!	On the contrary!
Я отказываюсь	I don't want to
Я не согласен (-на)	I do not agree
Вы ошибаетесь	You are mistaken
Извините, но у меня дела	Excuse, me but I have things to do

СОЖАЛЕНИЕ - СОЧУВСТВИЕ REGRETS - SYMPATHY

Я сожалею	I am sorry
Я очень сожалею об этом	I am very sorry about that
Очень жаль	Too bad
Я крайне огорчен (-на)	I am very much distressed
Я глубоко опечален (-на)	I am very sad to hear that
Я вам сочувствую	I sympathize (with you)
Я очень сожалею о случившемся	I very much regret what happened

ИЗВИНЕНИЕ APOLOGIES

Извините, пожалуйста	Excuse me, please
Простите	Pardon me, please
Извините, что я вас	Please pardon the
прерываю	interruption
беспокою	disturbance
отрываю от дела	Please pardon me for taking you away from your work
Извините, что я	Sorry
опоздал (-а)	I'm late
заставил (-а) вас ждать	I kept you waiting
причинил (-а) вам столько хлопот	I caused you so much trouble
вмешиваюсь в разговор	for breaking into your conversation
Я не хотел (-а) вас обидеть	I didn't mean to offend you
Я не виноват (-а)	I am not to blame
Это моя вина	That was my fault
Не сердитесь (обижайтесь)	Please don't be angry (offended)
Боюсь, что я не смогу прийти	I am afraid I won't be able to come

**ПОЗДРАВЛЕНИЯ -
ПОЖЕЛАНИЯ****CONGRATULATIONS -
WELLWISHING**

Поздравляю (поздравляем) вас!	I (we) congratulate you!
С праздником!	Happy holiday!
Поздравляю (вас) с...	
праздником	Happy holiday
юбилеем	Happy anniversary
днем рождения	Happy birthday
Новым годом	Happy New Year
Счастливого рождества!	Merry Christmas!
Желаю (вам)	I wish you
успеха	every success
удачи	good luck
счастья	happiness
здоровья	good health
Спасибо за	Thank you for
поздравление	your congratulations
подарок	your present
внимание	your attention
Желаю вам хорошо провести	I hope you have a good
время	time
отпуск	vacation
праздник	holiday
Счастливого пути!	Bon voyage!
Всего хорошего!	All the best!
Всего наилучшего!	All the best!
Пусть сбудутся все ваши мечты	May all your dreams come true!
Не забывайте нас!	Don't forget us!
Передайте всем мой сердечный привет!	Give everyone my kind regards!
За мир!	To peace!
За дружбу!	To friendship!
За мир между народами!	To peace among nations!
За сотрудничество!	To co-operation!

ЦВЕТА**COLOURS**

алый	scarlet
белый	white
бронзовый	bronze

васильковый	cornflower blue
желтый	yellow
зеленый	green
золотой	gold
коричневый	brown
красный	red
лиловый	violet
малиновый	raspberry
одноцветный	one-coloured
оранжевый	orange
пестрый	spotted
розовый	pink
светлый	light
светло-коричневый	light brown
серебряный	silver
серый	grey
синий	dark blue
темно-синий	navy blue
темный	dark
фиолетовый	violet

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ЛИТЕРАТУР:

1. Куриленко Юлия Витальевна, Учебное пособие по английскому языку;
2. Маслова, Учебное пособие для медиков;
3. Гальперина И.Р., Большой англо-русский словарь;
4. Stedman's dictionary;
5. Качалова К.Н., Израилевич Е.Е.,
Практическая грамматика английского языка;
6. Щедрина Т.П., Английский язык в медицине;
7. Эривастави Н.И., Практическое пособие по английскому языку для
медицинских вузов;
8. Мюллер В.К., Англо-русский словарь.

СОДЕРЖАНИЕ

ОТ АВТОРА	3
МОРФОЛОГИЯ	4
ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ (THE NOUN)	4
§ 1. Общие сведения	4
§ 2. Образование множественного числа	4
§ 3. Особые случаи образования множественного числа	5
§ 4. Падеж имен существительных	6
1. Общий падеж (The Common Case)	6
2. Притяжательный падеж (The Possessive Case)	6
§ 5. Атрибутивное употребление имен существительных	7
§ 6. Синтаксические функции имени существительного	7
АРТИКЛЬ (THE ARTICLE)	8
§ 7. Общие сведения	8
§ 8. Неопределенный артикль a, an	8
§ 9. Определенный артикль the	9
ИМЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ (THE ADJECTIVE)	9
§ 10. Общие сведения	9
§ 11. Степени сравнения имен прилагательных	9
§ 12. Количественные прилагательные much, many, few, little	12
§ 13. Переход прилагательных в существительные	12
ИМЯ ЧИСЛИТЕЛЬНОЕ (THE NUMERAL)	13
§ 14. Количественные числительные (Cardinal Numerals)	13
§ 15. Порядковые числительные (Ordinal Numerals)	14
§ 16. Хронологические даты	14
1. Годы	14
2. Даты	14
§ 17. Дробные числительные	15
1. Простые дроби (Common Fractions)	15
2. Десятичные дроби (Decimal Fractions)	15
МЕСТОИМЕНИЕ (THE PRONOUN)	15
§ 18. Личные местоимения (Personal pronouns)	15
§ 19. Притяжательные местоимения (Possessive Pronouns)	16
§ 20. Возвратные местоимения (Reflexive Pronouns)	17
§ 21. Указательные местоимения (Demonstrative pronouns)	18
§ 22. Вопросительные местоимения (Interrogative Pronouns)	19
§ 23. Относительные местоимения (Relative Pronouns)	20
§ 24. Неопределенные местоимения (Indefinite Pronouns) some, any и их производные	21
§ 25. Отрицательные местоимения (Negative Pronouns)	23
§ 26. Местоимение one	23
ГЛАГОЛ (THE VERB)	24
§ 27. Общие сведения	24
1. Личные и неличные формы глагола	24
2. Основные формы глагола	24
3. Стандартные и нестандартные глаголы	24
4. Смысловые глаголы, глаголы-связки и вспомогательные глаголы	25
5. Модальные глаголы	25

6. Переходные и непереходные глаголы	25
7. Залог (Voice).....	26
8. Наклонение (Mood).....	26
9. Времена глагола	27
ИЗЪЯВИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ (THE INDICATIVE MOOD)	27
Действительный залог (Active Voice).....	27
§ 28. Времена группы Indefinite Active.....	27
Спряжение глаголов группы Indefinite Инфинитив to examine осматривать (больного)28	28
1. The Present Indefinite Tense	28
2. The Past Indefinite Tense	29
3. The Future Indefinite Tense.....	30
§ 29. Времена группы Continuous Active.....	30
Спряжение глаголов группы Continuous Инфинитив to be examining.....	31
1. The Present Continuous Tense	31
2. The Past Continuous Tense	32
3. The Future Continuous Tense.....	32
§ 30. Времена группы Perfect Active.....	32
Спряжение глаголов группы Perfect Инфинитив to have examined	33
1. The Present Perfect Tense.....	33
2. The Past Perfect Tense.....	34
3. The Future Perfect Tense.....	35
§ 31. Времена группы	35
Perfect Continuous Active.....	35
1. The Present Perfect Continuous Tense.....	36
2. The Past Perfect Continuous Tense	36
3. The Future Perfect Continuous Tense	36
Страдательный залог (Passive Voice).....	37
§ 32. Общие сведения	37
§ 33. Времена группы Indefinite Passive.....	37
§ 34. Времена группы Continuous Passive.....	39
§ 35. Времена группы Perfect Passive.....	40
§ 36. Согласование времен (Sequence of Tenses)	41
§ 37. Повелительное наклонение (The Imperative Mood).....	42
§ 38. Сослагательное наклонение (The Subjunctive Mood).....	43
ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ	44
§ 39. Общие сведения	44
§ 40. Глагол to be быть, находиться	44
§ 41. Глагол to have иметь.....	46
Спряжение глагола to have.....	46
§ 42. Глагол to do.....	47
§ 43. Общие сведения	48
§ 44. Глагол can	49
§ 45. Глагол may.....	49
§ 46. Глагол must.....	49
§ 47. Глагол shall	50
§ 48. Глагол should.....	50
§ 49. Глагол will	52
§ 50. Глагол would.....	52
НЕЛИЧНЫЕ ФОРМЫ ГЛАГОЛА	53

ПРИЧАСТИЕ (THE PARTICIPLE).....	53
§ 51. Общие сведения.....	53
ПРОСТЫЕ ФОРМЫ ПРИЧАСТИЯ.....	53
§ 52. Participle I Active.....	53
§ 53. Participle II.....	55
СЛОЖНЫЕ ФОРМЫ ПРИЧАСТИЯ.....	56
§ 54. Participle I Passive.....	56
§ 55. Perfect Participle Active.....	56
§ 56. Perfect Participle Passive.....	57
§ 57. Независимый причастный оборот.....	57
§ 58. Объектный причастный оборот.....	58
ИНФИНИТИВ (THE INFINITIVE).....	58
§ 59. Общие сведения.....	58
§ 60. Функции инфинитива в предложении.....	59
§ 61. Субъектный инфинитивный оборот.....	61
§ 62. Объектный инфинитивный оборот.....	63
§ 63. Инфинитивный оборот, вводимый предлогом for.....	64
ГЕРУНДИЙ (THE GERUND).....	64
§ 64. Общие сведения.....	64
§ 65. Функции герундия в предложении.....	65
§ 66. Сложный герундиальный оборот.....	66
НАРЕЧИЕ (THE ADVERB).....	67
§ 67. Общие сведения.....	67
§ 68. Степени сравнения наречий.....	68
§ 69. Место наречий в предложении.....	69
ПРЕДЛОГ (THE PREPOSITION).....	70
§ 70. Общие сведения.....	70
§ 71. Место предлогов в предложении.....	71
СОЮЗ (THE CONJUNCTION).....	72
§ 72. Сочинительные союзы.....	72
§ 73. Подчинительные союзы.....	72
§ 74. Союзы, наречия и предлоги, совпадающие по форме.....	73
СОЮЗНЫЕ СЛОВА.....	73
НЕКОТОРЫЕ СВЕДЕНИЯ ПО СИНТАКСИСУ.....	74
§ 75. Порядок слов в английском предложении.....	74
§ 76. Выделение членов предложения при помощи эмфатической конструкции it is (was) that (who).....	74
§ 77. Инверсия в предложениях с вводным there.....	76
ГЛАВНЫЕ ЧЛЕНЫ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.....	76
§ 78. Подлежащее (The Subject).....	76
§ 79. Формальное подлежащее it в безличных предложениях.....	76
§ 80. Сказуемое (The Predicate).....	77
ВТОРОСТЕПЕННЫЕ ЧЛЕНЫ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.....	77
§ 81. Дополнение (The Object).....	77
§ 82. Определение (The Attribute).....	77
§ 83. Обстоятельства (Adverbial Modifiers).....	77
СЛОЖНОПОДЧИНЕННЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.....	77
(COMPLEX SENTENCES).....	77
§ 84. Условные предложения.....	77

§ 85. Перевод косвенного вопроса в дополнительных придаточных предложениях	79
DATES - TIME	80
DAYS OF THE WEEK	80
MONTHS	80
WEATHER	82
INTERROGATIVE WORDS AND EXPRESSIONS	83
SIGNS	85
NOTICES AND SIGNS	86
MEDICAL AID	88
MEDICAL PERSONNEL	90
BODY PARTS AND PRINCIPAL HUMAN ORGANS	90
EVERYDAY WORDS AND EXPRESSIONS	104
ADDRESSING PEOPLE	104
GREETINGS - FAREWELLS	104
THANKS	106
REQUESTS	106
INVITATIONS	106
AGREEMENT - DISAGREEMENT - REFUSAL	106
REGRETS - SYMPATHY	107
APOLOGIES	107
CONGRATULATIONS - WELLWISHING	108
COLOURS	108

БИБЛИОТЕКА

С. ПЕТЕРБУРГА

ВОЕННОГО

УЧЕБНОГО

ИЗДАНИЯ

100-007



936372